



手提電子琴

# PSR-E463 PSR-EW410

使用說明書



設定

速成指南

參考指南

附錄

感謝您購買 Yamaha 電子琴！

本樂器是一款手提電子琴，具有廣泛多樣的聲音與功能。

建議您仔細閱讀本說明書，以充分利用本樂器先進與便利的功能。我們建議您將本說明書存放在安全而方便的地方，以供日後隨時參閱。

使用本樂器前，請確實閱讀第 5 - 7 頁的「注意事項」。



## 重要訊息

本產品使用電池或經由外接電源(變壓器)。請勿將本產品連接至非本說明書所述、產品名牌上所標示或 Yamaha 特別推薦的任何電源供應或變壓器。

**警告：**請勿將本產品置於人員可能行走、絆倒或會其電源線或連接線可能被輾壓過的地方。不建議使用延長線！如果必須使用延長線，25 呎長(或較短)電線應搭配使用的最小電線規格為 18AWG。註：AWG 編號越小，電流載流能力越大。若要使用更長的延長線，請洽詢當地的電工。

本產品僅能與隨附的附件，或是 Yamaha 推薦的推車、架子或腳架來搭配使用。如須使用推車等附件，請遵守該配件產品所附的安全標示與指示。

### 變更規格：

本說明書內含的資料，在列印當時係認定為正確無誤的資料。但 Yamaha 保留在無須另行通知或無義務更新現有產品的情況下，變更或修改規格資料。

本產品，不論是單獨使用或與擴大機及耳機或喇叭搭配使用，都可能產生足致永久喪失聽力之音量。切勿長時間在高音量、或已可感到不適之音量下使用本產品。如果您有感受任何聽力受損或耳鳴之情況，請諮詢聽力檢驗師。

**重要事項：**音量越大，聽力即可能越快受損。

有些 Yamaha 產品可能包含隨貨附贈或選配的琴椅及/或附件的固定夾具。附件的部分品項必須由經銷商組裝或安裝。使用前請確認琴椅是否穩固，以及其他選配夾具(如適用)是否已確實固定。

Yamaha 附贈的琴椅僅供就坐使用。不建議做其他用途。

### 注意事項：

因為缺乏對樂器演奏功能及效果如何運作的了解(當樂器依設計正常運作下)而產生的服務費，係樂器所有人之責任，並不包含於製造商提供的保固範圍內。請在要求維修服務前，仔細閱讀本說明書並諮詢您的經銷商。

### 環保議題：

Yamaha 致力於製造對使用者與環境均無虞的樂器。我們誠摯相信 Yamaha 之樂器以及製作方法均符合這些目標。為了符合法律的文字與精神，我們請您瞭解以下事項：

### 電池注意事項：

本產品可能包含一顆焊接固定的小型不可充電電池(若適用)。此類型電池的平均壽命大約是 5 年。當需要換電池時，請洽詢合格的維修代理商以進行更換。

本產品可能也有使用「家用型」電池。其中有些是可以充電的。請確認用於充電的電池是可充電式的，並且使用專用的充電器。安裝電池時，切勿將新舊以及不同類型的電池混用。電池必須正確安裝。配錯電池或安裝錯誤都可能會導致過熱且電池外殼可能破裂。

### 警告：

不要試圖拆解或焚燒任何電池。請將電池置於兒童拿不到的地方。依您所在地區的法律規定即時處理舊電池。註：關於電池處理的資訊，請洽詢您所在地區的家用型電池零售商。

### 處置備註：

當本產品損壞無法修復時，或任何因素致其已屆使用期限，請遵守所有關於處置含鉛、電池、塑料等產品的當地法規。如果您的經銷商無法提供協助，請直接連絡 Yamaha。

### 產品名牌位置：

名牌位於本樂器的底部。產品型號、序號、電源規格等皆標註於此名牌上。您應抄錄產品型號、序號及購買日期於下方空白處，並保留本使用說明書以做為您購買本樂器的永久紀錄。

### 機型

### 序號

### 購買日期

## 請保存本說明書

92-BP (底部)



# 重要安全訊息

- 1 仔細閱讀本使用說明書。
- 2 妥善保存本使用說明書。
- 3 注意所有警告事項。
- 4 遵循所有的說明。
- 5 使用本產品時勿靠近水氣。
- 6 只能使用乾布來清潔。
- 7 勿阻礙任何散熱口。遵循廠商指示安裝本設備。
- 8 請勿安裝在接近熱源的地方，例如，散熱器、暖氣、火爐或其他產生熱氣的設備（包含擴大機）等。
- 9 請勿破壞極性或接地插頭的安全措施。極性插頭的雙刀之中有一刀較寬，其中一片比較大。接地插頭有兩片刀和第三接地插腳。比較大的刀或第三插腳都是為了使用安全上的設計。如果提供的插頭不適用於您的插座，請洽詢電工以更換舊式插座。
- 10 保護電源線以免被踩踏或是擠壓，特別是勿擠壓到插頭、電源插座以及電源線接出機箱處的電線。
- 11 限使用製造商指定的安裝附件/配件。
- 12 限使用製造商指定的或隨設備販售之推車、琴架、三腳架、托架或桌子。移動負載設備的推車時務必謹慎以避免傾倒。
- 13 在打雷或長時間不使用時，請務必拔除產品插頭。
- 14 請洽詢合格電工之維修服務。產品如出現任何形式的毀損，例如電源線或插頭毀損、有液體灑入或物件掉入產品內、產品曝露在雨中或溼氣中、無法正常運作或不慎掉落等情況時，請務必洽詢維修服務。



## 警告

為避免火災或觸電風險，請勿將本設備暴露到雨水或潮濕的環境中。

# 使用須知

## 使用前請詳閱

請將此說明書存放於安全及便利處，以供日後查閱。

### 關於 AC 電源變壓器



#### 警告

- 本 AC 電源變壓器僅適用於 Yamaha 的電子樂器。請勿另做他用。
- 限室內使用。請勿於潮濕的環境使用。



#### 注意事項

- 安裝時，請確保可方便靠近電源插座。若發生問題或故障，立刻關閉本樂器的電源開關並從插座上拔下 AC 電源變壓器。當 AC 電源變壓器插在插座上時，謹記即使電源處於關閉狀態仍會產生微量電流。長時間不使用本樂器時，務必將電源線從電源插座上拔除。

### 關於 PSR-E463/PSR-EW410



#### 警告

務必遵守下列基本提醒事項，避免因為觸電、短路、損壞、火災或其他危害造成重傷甚或死亡的可能性。這些提醒事項包括但不限於以下事項：

#### 電源供應/AC 電源變壓器

- 勿將電源線放置熱源附近，例如電暖器或暖氣口。此外，請勿過度彎曲或以其他方式毀損電線或在上面壓置重物。
- 僅能使用符合本樂器的電壓。樂器所需的電壓印製於產品之名牌。
- 僅能使用特定變壓器(第 80 頁)。使用錯誤的變壓器會導致樂器受損或過熱。
- 限使用隨附的電源線/插頭。
- 定期檢查插頭，並清除堆積之塵土或灰塵。

#### 請勿拆開樂器

- 樂器內沒有需要使用者維護之部件。切勿拆開本樂器，或以任何方式嘗試拆解或改造內部零組件。若發生故障，立即停止使用並交由合格的 Yamaha 維修人員檢查。

#### 關於潮濕的警告

- 請勿將樂器暴露在雨中，或在靠近水源或在潮濕環境中使用本樂器。樂器上面切勿擺放任何內含液體，可能會導致液體潑灑至樂器縫隙的容器(如花瓶、水瓶或玻璃杯)。如有液體，例如水，滲入樂器內，請立即關閉電源，拔除 AC 插座上的插頭。並請合格 Yamaha 維修人員檢查樂器。
- 請勿在手潮濕的時候插拔電線插頭。

#### 火災警告

- 請勿將燃燒中的物體(例如蠟燭)置於樂器上。燃燒中的物體可能翻倒而造成火災。

## 電池

- 請務必遵守以下預防措施。未確實遵守可能導致電池爆炸、引起火災、過熱或電池漏液。
  - 請勿破壞或拆解電池。
  - 請勿將電池丟入火中。
  - 請勿試圖對非充電式電池充電。
  - 請將電池與金屬零件，如項鍊、髮夾、硬幣和鑰匙等，分開擺放。
  - 限使用指定類型的電池(第 80 頁)。
  - 請使用同類型、同型號以及同廠牌的全新電池。
  - 務必確定所有電池插入的極性位置與+/-極性標誌相符。
  - 電池電力耗盡或長時間不使用本樂器時，請拆下本樂器的電池。
  - 使用鎳氫電池時，請遵守電池所附的使用說明之指示。只能使用特定充電器充電。



## 小心

務必遵守下列基本提醒事項，避免對自己或他人造成人身傷害，或毀損本樂器或其他財產。這些提醒事項包括但不限於以下：

## 電源供應/AC 電源變壓器

- 不要使用多重轉接頭將本樂器連接到電源插座，否則會降低音質，或可能造成插座過熱。
- 從本樂器或插座拔下插頭時，務必握住插頭本身而非電線。拉扯電線會使其受損。
- 長時間不使用本樂器或在雷雨期間，請將插頭從插座拔除。

## 位置

- 不要將本樂器置於可能意外倒下的不穩固處。
- 移動本樂器前，拔除所有連接的電源線，以防電源線受損或使人絆倒受傷。
- 安裝產品時，請確保可方便靠近電源插座。若發生問題或故障，立刻關閉本樂器的電源開關並從插座上拔下插頭。即使電源開關已關閉，本產品仍有微量電流通過。長時間不使用本樂器時，務必將電源線從電源插座上拔除。

- 切勿讓讓孩童取得電池，因為孩童可能誤食。
- 如果電池出現漏液，請避免碰觸到漏液。萬一電池漏液接觸到眼睛、嘴巴或皮膚，請立即用清水沖洗並就醫。電池漏液具有腐蝕性，可能造成視力受損或化學灼傷。

## 如果您發現任何異常情形：

- 當發生下列任一種問題時，立即關閉電源開關並從插座上拔除插頭(如果使用電池，請拆下本樂器的電池)。然後由 Yamaha 維修人員檢查本樂器。
  - 電源線或插頭磨損或損壞。
  - 發出異味或冒煙。
  - 某些物品掉入本樂器內部。
  - 使用本樂器時突然沒有聲音。

- 限使用本樂器指定的腳架/架子，在安裝時僅限使用規定的螺絲。否則會造成內部組件損壞或導致本樂器翻倒。

## 連接其他裝置

- 將本樂器連接至其他電子組件前，關閉所有組件的電源。開啟或關閉所有組件的電源前，將音量設定至最小值。
- 務必將所有組件的音量調到最低，然後在彈奏本樂器時，逐漸提高音量控制來設定喜愛的聆聽音量。

## 小心操作

- 不要將手指或手插入本樂器的任何空隙內。
- 請勿將紙類、金屬或其他物品插入或掉落到面板或鍵盤上的縫隙，否則會對自己或他人造成人身傷害，或損害本樂器或其他財產，或造成操作故障。
- 不要將身體靠在本樂器或將重物置於其上，且不可對按鈕、開關或接頭過度施力。

- 不要長時間以過高音量或不舒服的音量使用本樂器/設備或耳機，可能將導致聽力永久受損。如果感到聽力受損或耳鳴，請就醫。

因為不當使用或改裝本樂器所造成的損害、資料遺失或毀損，Yamaha 無須負責。

不使用本樂器時務必關閉電源。

即使  (待機/開啟) 開關處於待機狀態(畫面關閉)，還是會有微量電流流經本樂器。

長時間不使用本樂器時，務必從牆上電源插座拔下電源線。

務必依照當地法規棄置舊電池。

DMI-5 3/3

## 注意

為避免造成本產品故障/損壞、資料毀損或其他財產損害的可能性，請遵守以下注意事項。

### ■ 操作

- 不要在電視、收音機、音響設備、行動電話或其他電氣裝置附近使用本樂器，否則本樂器、電視或收音機可能會產生雜訊。搭配 iPad、iPhone 或 iPod touch 上的應用程式使用本樂器時，建議將該裝置的「飛航模式」設定為「開啟」以避免通訊造成雜訊。
- 不要將本樂器暴露於灰塵或振動過度、極冷或極熱處(例如陽光直射、靠近暖氣或日間的車內)，以免導致面板變形、內部零件損壞或操作不穩。(經測試的操作溫度範圍：攝氏 5 – 40 度或華氏 41 – 104 度之間。)
- 不要將乙炔基、塑膠或橡膠物品置於本樂器之上，因為這會造成面板或鍵盤變色。

### ■ 維護

- 請使用軟布擦拭本樂器。不要使用油漆稀釋劑、溶劑、酒精、清潔劑或化學試劑浸漬布。

### ■ 儲存資料

- 當電源關閉時，本樂器會保留某些資料(第 49 頁)。但是，某些故障或操作錯誤等會造成資料遺失。請將重要的資料儲存在 USB 隨身碟/電腦之類的外接裝置上(第 47、72 頁)。使用 USB 隨身碟前，務必參閱第 78 頁。
- 為避免資料因 USB 隨身碟損壞而流失，我們建議您將重要資料儲存在備份的 USB 隨身碟或是外接裝置，例如個人電腦等做為備份。

## 相關說明

### ■ 關於著作權

- 除個人使用目的外，嚴禁複製市售的音樂資料，包括但不限於 MIDI 資料及/或聲音資料。
- 本產品內含 Yamaha 版權所有，或 Yamaha 已取得授權使用其版權的相關內容。基於著作權法和其他相關法律，您不得散播這些儲存、錄製內容，或幾乎與這些內容完全相同的或類似的資料。
  - \* 上述內容包括電腦程式、伴奏風格資料、MIDI 資料、WAVE 資料、聲音錄音資料、樂譜、樂譜資料等。
  - \* 您可以散播自己的演奏或使用這些內容錄製的音樂創作，這類作品的散播無須事前取得 Yamaha 公司的同意。

### ■ 關於本樂器所附功能/資料

- 有些內建樂曲的長度或編曲已經經過編輯，可能跟原曲不盡相同。

### ■ 關於本說明書

- 本說明書中的圖示和 LCD 畫面僅供說明使用，可能跟本樂器有所不同。
- Windows 是 Microsoft® Corporation 在美國及其他國家的註冊商標。
- iPhone、iPad、iPod touch 及 macOS 是 Apple Inc. 在美國及其他國家的註冊商標。
- IOS 是 Cisco 在美國及其他國家的商標或註冊商標，並授權使用。
- 本說明書中的公司名稱及產品名稱，是個別公司的商標或註冊商標。

# 目錄

特殊功能 .....	8
相容格式與功能 .....	10
附贈配件 .....	10
關於使用說明書 .....	11

## 設定

面板控制器與端子 .....	12
設定 .....	14
電源需求 .....	14
開/關電源 .....	16
調整主音量 .....	16
使用鍵盤腳架 .....	17

## 速成指南

基本操作與畫面項目 .....	18
基本操作 .....	18
畫面項目 .....	19
演奏各種樂器音色 .....	20
選擇一個主音色 .....	20
演奏「平台鋼琴」音色 .....	20
添加一個雙重音色 .....	20
在左手區演奏分鍵音色 .....	21
使用節拍器 .....	21
添加和聲/觸發琶音 .....	22
改變和聲和琶音類型 .....	23
添加 DSP 效果 .....	24
用旋鈕創造原聲 .....	25
指定功能至旋鈕 .....	25
切換目標 .....	25
使用旋鈕 .....	25
播放伴奏 .....	26
演奏樂曲 .....	27
聆聽示範樂曲 .....	28

選擇與播放一首樂曲 .....	28
樂曲快轉、倒轉及暫停 .....	28
重複播放樂曲的特定樂段(A-B 重複播放) .....	29
開/關各個音軌 .....	29

## 使用音型創造器演奏 30

### 使用快速取樣演奏 31

播放樣本 .....	31
準備取樣 .....	31
外部音訊聲音取樣 .....	32
恢復預設樣本 .....	34
將樣本儲存到 USB 隨身碟 .....	34
從 USB 隨身碟下載樣本 .....	35
刪除 USB 隨身碟中的樣本 .....	35

### 化身成 DJ 演奏！ 36

使用音軌/開/關控制器建立前奏部分 .....	36
改變段落以創造樂趣 .....	36
使用現場控制旋鈕在效果中加入音型 .....	36
使用重觸功能建立更多的樂趣 .....	37
使用 Musical Climax 切換到其他音型 .....	37

### 錄製您的演奏 38

樂曲的音軌結構 .....	38
快速錄音 .....	38
錄製到特定音軌 .....	39
刪除使用者樂曲 .....	40
刪除使用者樂曲的特定音軌 .....	40

### 音訊播放與錄製 41

播放 USB 隨身碟中的音訊檔案 .....	41
將音訊檔案錄製/儲存到 USB 隨身碟 .....	42
刪除 USB 隨身碟中的音訊檔案 .....	43

### 記憶您的最愛設定(面板設定記憶) 44

記憶面板設定至面板設定記憶 .....	44
從面板設定記憶叫出面板設定 .....	44

### 連結到其他設備 45

連接耳機或外部裝置 .....	45
使用踏板(延音) .....	45
使用內建喇叭播放外接音訊裝置 .....	46
使用旋律抑制器 .....	46

## 特殊功能



758  
音色

758 種豐富多樣的音色任您盡情彈奏鍵盤。(▶ 第 20 頁)



235  
伴奏

235 種自動伴奏風格，不論您彈奏任何音樂，都將展現全新的風貌。(▶ 第 26 頁)



10  
DSP 效果

10 種 DSP (數位訊號處理器)效果，全面強化並改變聲音。(▶ 第 24 頁)



現場控制  
旋鈕

兩個現場控制旋鈕，增添聲音的動態變化(包括經典濾波效果、失真與殘響)，為您提供全面轉換聲音的工具。(▶ 第 25 頁)

## 音型創造器

▶ 第 30 頁



音型創造器為您提供了全套的強力舞蹈節奏，加上驚人的即時控制和 DSP 效果，讓您能夠像專業 DJ 一樣的播放音樂和表演。

使用電腦或智慧型裝置.....	47
使用外接立體聲系統播放 (OUTPUT [L/L+R]/[R]插孔) (PSR-EW410).....	48
喇叭靜音開/關設定(PSR-EW410).....	48
<b>備份和初始化</b> .....	<b>49</b>
備份參數.....	49
初始化樂器.....	49

## 參考指南

<b>實用的演奏功能</b> .....	<b>50</b>
選擇殘響類型.....	50
選擇合聲類型.....	50
音高控制—移調.....	51
音高控制—微調.....	51
音高控制—音高滑輪.....	51
叫出最佳的面板設定—單鍵設定(OTS).....	51
改變鍵盤的觸鍵感應.....	52
選擇創造最佳聲音的 EQ 設定.....	52
<b>音階調律</b> .....	<b>53</b>
選擇音階.....	53
設定每個音階的基音.....	53
調律每個音符，創造原創音階.....	54
<b>設定音色</b> .....	<b>55</b>
選擇一個雙重音色.....	55
選擇一個分鍵音色.....	55
音色編輯.....	55
<b>琶音設定</b> .....	<b>56</b>
將琶音與樂曲/伴奏/音型播放同步—琶音量化.....	56
使用踏板開關保持琶音播放.....	56
<b>指定到旋鈕的參數</b> .....	<b>57</b>
<b>伴奏與音型設定</b> .....	<b>59</b>
伴奏變化—樂段.....	59
伴奏同步停止.....	60

開/關每個伴奏音軌.....	60
音型變化—樂段.....	61
音型重觸功能.....	61
改變速度.....	61
擊拍開始.....	61
調整伴奏或音型音量.....	62
設定分鍵點.....	62
不播放伴奏時彈奏和弦(停止伴奏).....	62
伴奏播放的和弦類型.....	63
<b>樂曲設定</b> .....	<b>64</b>

背景音樂播放.....	64
隨機樂曲播放.....	64
樂曲速度設定.....	65
擊拍開始.....	65
樂曲音量.....	65
預設樂曲的旋律音色設定.....	65

## 功能

功能畫面的基本步驟.....	66
----------------	----

## USB 隨身碟操作

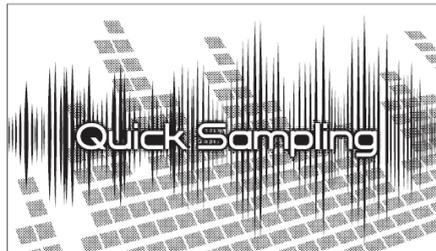
<b>70</b>	
連接至 USB 隨身碟.....	71
格式化 USB 隨身碟.....	72
將使用者資料儲存到 USB 隨身碟.....	72
將使用者樂曲以 SMF 格式儲存在 USB 隨身碟.....	73
從 USB 隨身碟下載使用者資料.....	74
下載伴奏檔案.....	75
刪除 USB 隨身碟的使用者檔案.....	76
刪除 USB 隨身碟的 SMF 檔案.....	76
離開檔案控制畫面.....	77
訊息—覽表.....	77

## 附錄

故障排除.....	78
技術規格.....	79
索引.....	81

## 快速取樣

▶ 第 31 頁



快速取樣功能讓您從外接裝置取樣長度較短的聲音，並將它們當成節奏循環、旋律或聲音效果在鍵盤上播放，為您的演奏提供更具創意的表現力工具。

## USB 音訊錄音

▶ 第 41 頁



此便利功能讓您將自己的演奏錄製到 USB 隨身碟。因為錄製的資料被儲存為音訊檔案，您可輕鬆的在電腦或可攜式音訊播放機上進行播放。

## 相容格式與功能



### GM System Level 1

「GM System Level 1」是在 MIDI 標準的基礎上制定的，它確保任何相容 GM 的音樂資料，均能在不同廠牌的任何 GM 相容音源發生器上精準地播放。所有支持 GM System Level 的軟體和硬體產品，均貼有 GM 標誌。



### XGlite

顧名思義，「XGlite」是 Yamaha 高品質 XG 音源產生格式的簡化版。自然您可以使用 XGlite 音源產生器播放任何 XG 樂曲資料。不過請注意，控制參數和效果極可能會被簡化，因此某些樂曲的播放效果與原始資料可能會有所不同。



### USB

USB 是 Universal Serial Bus 的縮寫。是一種連接電腦與周邊裝置的串列介面，允許「熱插拔」(電腦啟動時，與周邊裝置連結)。



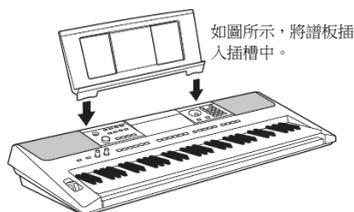
### 伴奏檔案格式(SFF)

伴奏檔案格式是 Yamaha 的原創伴奏檔案格式，採用獨家轉換系統，根據一系列和弦類型提供高品質自動伴奏。

## 內含配件

- 使用說明書(本說明書)
  - AC 電源變壓器\*
  - 電源線(PSR-EW410)
  - 譜板
  - 線上會員產品註冊單
- \* 因為所在地的不同，此配件可能未附贈。請跟您的 Yamaha 經銷商查詢。

### 安裝譜板



## 關於使用說明書

本樂器包含以下文件與說明資料。

### 備註

- 本說明書顯示的圖形與畫面是根據 PSR-E463 製作。
- 請注意 PSR-EW463 與 PSR-EW410 的琴鍵數量不同：PSR-EW463 有 61 鍵，而 PSR-EW410 有 76 鍵。

## ■ 內含文件



### 使用說明書(本說明書)

- 設定 請先閱讀本章節。
- 速成指南 本章節說明如何使用基本功能。
- 參考指南 本章節說明如何詳細設定本樂器的各式功能。
- 附錄 本章節包含故障排除與規格表。

## ■ 線上資料(PDF)



### 資料一覽表

包含各種重要預設內容的一覽表，例如音色、伴奏、音型與效果。



### MIDI 參考資料

包含本樂器的 MIDI 相關資訊。



### MIDI 基礎知識(僅有英語、法語、德語和西班牙語版本)

本文件內含 MIDI 的基本說明。



### 電腦相關操作

包含連結本樂器至電腦，以及傳輸/接收資料的相關操作說明。



### iPhone/iPad 連接說明

說明如何將本樂器連接至智慧型裝置，如 iPhone、iPad 等。

欲參閱上述資料，請進入 Yamaha 網站。打開下列網站，輸入機型名稱然後搜尋。

**Yamaha Downloads** <http://download.yamaha.com/>

## ■ 樂曲集/樂曲資料

若要取得這些資料，請進入機型名稱下方的「Download」標籤上的 Yamaha 網站。



### 樂曲集(僅有英語、法語、德語、西班牙語及日語版本)

該檔案包含本樂器內建樂曲(不含示範樂曲)與選購樂曲的樂譜。



### 樂曲資料

包含 70 首可以在本樂器播放的樂曲的資料。

### 備註

- 下載的樂曲資料可以從電腦傳輸到本樂器，或將資料儲存到 USB 隨身碟後播放(第 27 頁)。

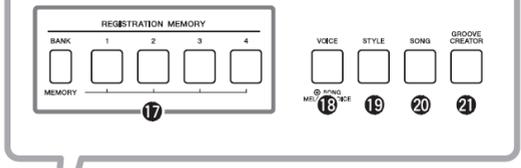
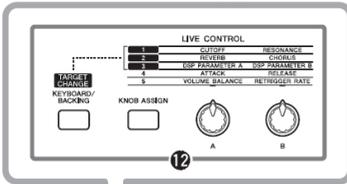
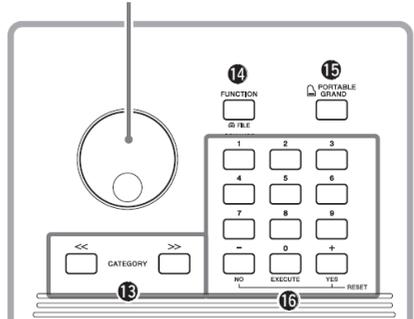
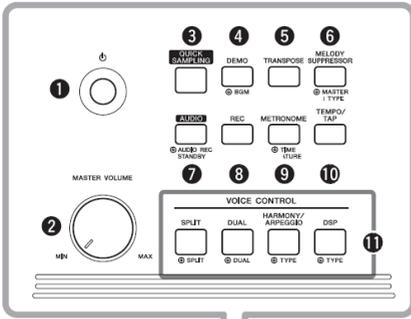
# 面板控制器與端子

前面板

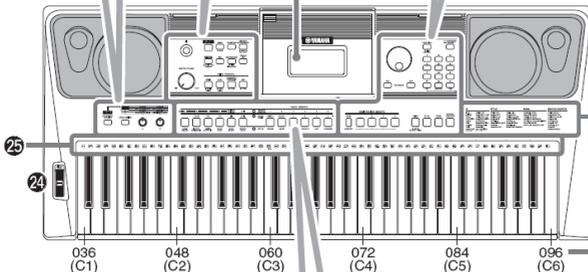
PSR-E463 的圖例。

設定

轉盤(第 18 頁)



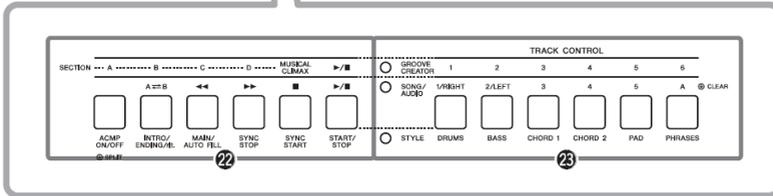
顯示螢幕(第 19 頁)



- 音色—覽表(資料—覽表)
- 伴奏—覽表(資料—覽表)
- 樂曲—覽表(資料—覽表)
- 音型—覽表(資料—覽表)

如圖所示，鍵盤的每個音符都有一個特定的音符編號與名稱(例如 036/C1)，用來做各種設定，例如同鍵點(第 62 頁)。

PSR-E463: 036 (C1) – 096 (C6)  
PSR-EW410: 028 (E0) – 103 (G6)

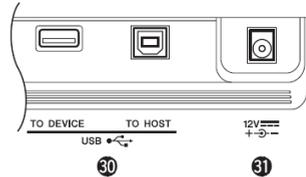
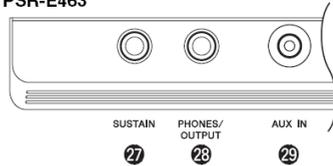


1	[ <b>POWER</b> ](待機/開)開關	第 16 頁
2	[ <b>MASTER VOLUME</b> ](主音量)控制	第 16 頁
3	[ <b>QUICK SAMPLING</b> ](快速取樣)按鈕	第 20 頁
4	[ <b>DEMO</b> ](示範樂曲)按鈕	第 28 頁
5	[ <b>TRANPOSE</b> ](移調)按鈕	第 51 頁
6	[ <b>MELODY SUPPRESSOR</b> ](旋律抑制器)按鈕	第 46 頁
7	[ <b>AUDIO</b> ](音訊)按鈕	第 41 頁
8	[ <b>REC</b> ](錄音)按鈕	第 38 頁
9	[ <b>METRONOME</b> ](節拍器)按鈕	第 21 頁
10	[ <b>TEMPO/TAP</b> ](速度/擊拍)按鈕	第 61 頁
11	音色控制區	
	[ <b>SPLIT</b> ](分鍵)按鈕	第 21 頁
	[ <b>DUAL</b> ](雙重)按鈕	第 20 頁
	[ <b>HARMONY/ARPEGGIO</b> ](和聲/琶音)按鈕	第 22 頁
	[ <b>DSP</b> ]按鈕	第 24 頁
12	現場控制區	
	[ <b>KNOBS ASSIGN</b> ](旋鈕指定)按鈕	第 25 頁
	[ <b>A</b> ]和[ <b>B</b> ]旋鈕	第 25 頁
	[ <b>TARGET</b> ](目標)按鈕	第 24、25 頁
13	目錄按鈕	第 18 頁
14	[ <b>FUNCTION</b> ](功能)按鈕	第 66 頁
15	[ <b>PORTABLE GRAND PIANO</b> (可攜式平台鋼琴)按鈕	第 20 頁
16	數字鍵[1]-[9]、[ <b>-/NO</b> ]、[ <b>/EXECUTE</b> ] [ <b>O</b> ]執行和[ <b>+YES</b> ]按鈕	第 18 頁
17	面板設定記憶按鈕	
	[ <b>BANK/MEMORY</b> ](資料庫/記憶體)按鈕	第 44 頁
	[1]-[4]按鈕	第 44 頁
18	[ <b>VOICE</b> ](音色)按鈕	第 20 頁
19	[ <b>STYLE</b> ](伴奏)按鈕	第 26 頁
20	[ <b>SONG</b> ](樂曲)按鈕	第 28 頁
21	[ <b>GROOVE CREATOR</b> ](音型創造器)按鈕	第 30 頁
22	音型創造器/樂曲/伴奏控制按鈕	
	● 當[ <b>GROOVE CREATOR</b> ](音型創造器) 按鈕燈亮	第 30 與 61 頁
	● 當[ <b>SONG/AUDIO</b> ](樂曲/音訊)按鈕燈亮	第 28 頁
	● 當[ <b>STYLE</b> ](伴奏)按鈕燈亮	第 26、59 與 60 頁
23	音軌控制按鈕	
	● 當[ <b>GROOVE CREATOR</b> ](音型創造器)按鈕 燈亮	第 30 頁
	● 當[ <b>SONG/AUDIO</b> ](樂曲/音訊)按鈕 燈亮	第 29、38 頁
	● 當[ <b>STYLE</b> ](伴奏)按鈕燈亮	第 60 頁
24	[ <b>PITCH</b> ](音高)滑輪	第 51 頁
25	打擊樂器組圖示	第 20 頁

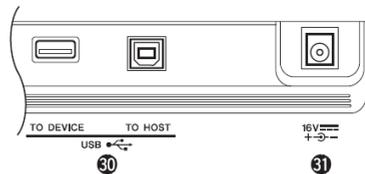
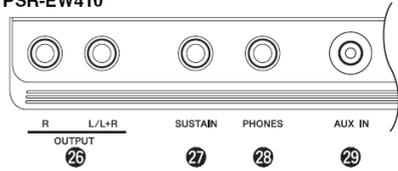
這些都代表指定到對應鼓組或打擊樂器的鍵盤(在此「Standard Kit 1」, 列示於線上資料一覽表的鼓組/SFX 組一覽表。)

後面板

PSR-E463



PSR-EW410



- 26 **OUTPUT [L/L+R][R]**插孔(PSR-EW410)..... 第 48 頁
- 27 **[SUSTAIN]**(延音)插孔..... 第 45 頁
- 28 **[PHONES/OUTPUT]**(耳機/輸出)插孔(PSR-E463)、  
**[PHONES]**(耳機)插孔(PSR-EW410)..... 第 45 頁
- 29 **[AUX IN]**插孔..... 第 46 頁
- 30 **[USB TO DEVICE]**端子..... 第 70 頁
- [USB TO HOST]**端子..... 第 47 頁
- 31 **DC IN**插孔..... 第 14 頁

面板設定

您可使用面板上的控制器, 進行此處所述的各種設定。本樂器的這些設定在本說明書上統稱為「面板設定」。

## 電源需求

雖然本樂器可選擇由 AC 電源變壓器或電池供電，Yamaha 建議您盡可能使用 AC 電源變壓器供電。AC 電源變壓器比電池更環保而且不會消耗資源。

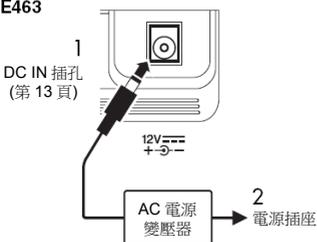
### 注意

- 建議您在執行 USB 隨身碟操作時，使用 AC 電源變壓器，因為電池電量可能不足以支撐到完成這些重要操作。

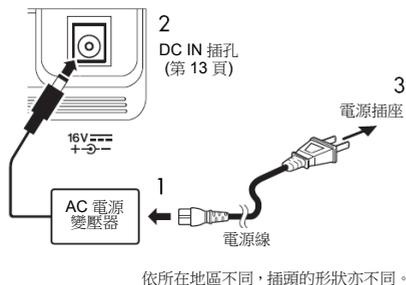
## 使用 AC 電源變壓器

依圖示順序連接 AC 電源變壓器。

### PSR-E463



### PSR-EW410

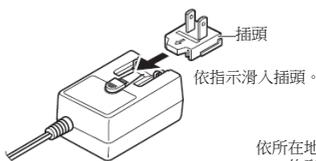


### 警告

- 只能使用指定的 AC 電源變壓器(第 80 頁)。使用錯誤的變壓器可能導致本樂器受損或過熱。

### 警告(PSR-E463)

- 若 AC 電源變壓器具有可拆卸式插頭，請確認插頭已裝在 AC 電源變壓器上。單獨使用插頭會導致觸電或引起火災。
- 連接插頭時，請勿碰觸金屬部分。為避免觸電、短路或損壞，也要注意 AC 電源變壓器與插頭之間沒有灰塵。



### 小心

- 安裝本產品時，請確保可方便靠近電源插座。若發生問題或故障，立刻關閉電源並從插座上拔下插頭。

### 備註

- 拆下 AC 電源變壓器時，請依上述的相反順序進行。

## 使用電池

本樂器需要使用下列電池。

- PSR-E463**：6 顆「AA」鹼性(LR6)、錳(R6)或鎳氫可充電電池。
- PSR-EW410**：6 顆「D」鹼性(LR20)、錳(R20)或鎳氫可充電電池。

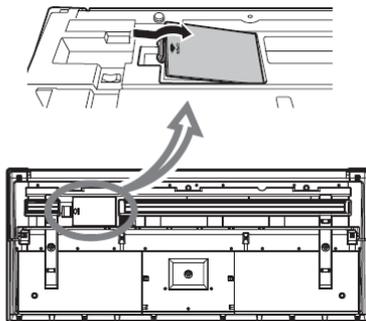
由於其他類型的電池效能較差，建議使用鹼性電池或可充電鎳氫電池。

### 注意

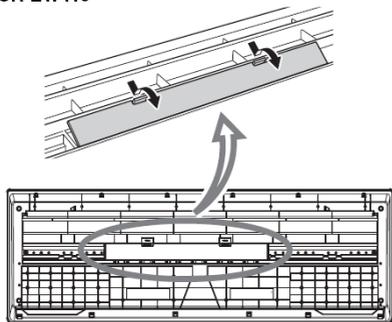
- 使用鎳氫電池時請遵循電池隨附的使用說明。

- 1 確認本樂器的電源已關閉。
- 2 打開本樂器底板的電池匣外蓋。

### PSR-E463

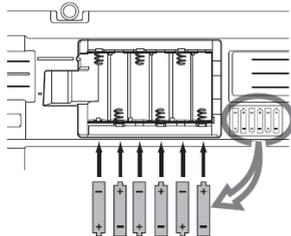


## PSR-EW410

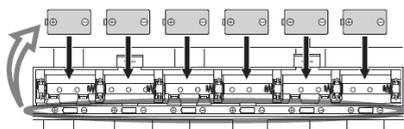


- 3 裝入 6 顆全新電池，請依照電池盒內標示的極性標誌安裝。

## PSR-E463



## PSR-EW410



- 4 裝回外蓋，確定外蓋確實卡緊。

## 注意

- 在安裝電池時連接或拔除 AC 電源變壓器，可能會關閉本樂器電源，導致儲存或傳輸中的資料遺失。
- 確認正確設定電池類型(第 15 頁)。
- 電池電量過低無法正常操作時，音量會變小，聲音會失真且可能會出現其他問題。如果發生這種情況，務必更換所有電池或換上充電電池。

## 備註

- 本樂器無法為電池充電。充電時，請使用指定的充電器。
- 本樂器裝有電池時，如果連接 AC 電源變壓器，會自動改為 AC 電源變壓器供電。

## ■ 設定電池種類

依據使用的電池種類，可能需要變更本樂器的電池使用設定。要變更此項設定，首先打開本樂器的電源，然後選擇所要使用的電池種類。預設的使用電池種類為鹼性(及錳)電池。詳情請參閱第 69 頁功能 064 (PSR-E463)/功能 065 (PSR-EW410)。

## 注意

- 未設定正確的電池種類，可能會縮短電池使用壽命。務必正確設定電池種類。

## ■ 檢視電源狀態

可以在畫面左上角看到電力來源。

只會顯示其中一個。



☐：電力是由 AC 電源變壓器供應。

■：電力是由電池供應。

## 備註

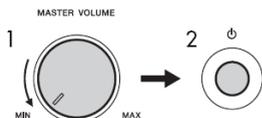
- 一旦 AC 電源變壓器插入電源插座，即使內裝電池也不會出現電池的圖像。此時，電力是由 AC 電源變壓器供應。

## 電池剩餘電量顯示

	代表電源馬上就會關閉。如果使用充電電池時，這個圖像會在電源關閉前開始閃爍。
	代表剩餘電量不足以用於執行操作。在電力耗盡前，請更新所有電池或換上充電電池(若使用充電電池)。注意，當電池電量變低時，本樂器可能會因此無法正常運作，包括不正常的弱音和音質變差。
	代表剩餘電量足夠。

## 開/關電源

- 1 將[MASTER VOLUME](主音量)旋鈕調至“MIN”(最小)。



- 2 然後按 [ ] (待機/開) 開關開啟電源。
- 3 按住 [ ] (待機/開) 開關約 1 秒鐘以關閉電源。

### ⚠ 小心

- 即使電源已經關閉，本樂器仍有微量電量通過。若長時間不使用本樂器時，務必從牆上電源插座拔下 AC 電源變壓器。

### 注意

- 打開電源時，只需按 [ ] (待機/開) 開關，不可進行其他任何操作，例如按琴鍵、按鈕或腳踏板，否則可能造成本樂器故障。

## 設定電源自動關閉功能

為避免不必要的電力消耗，本樂器提供了電源自動關閉功能，當本樂器經過特定時間後仍處未操作狀態時，就會自動關閉電源。自動關閉電源之前的閒置時間預設為 30 分鐘，但是您可自行變更此設定。詳情請參閱第 69 頁功能 063 (PSR-E463)/功能 064 (PSR-EW410)。

### ■ 停用電源自動關閉功能(簡易方法)

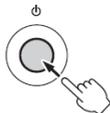
按住鍵盤最低音鍵，同時開啟電源。這樣會啟動樂器並停用自動關閉電源功能。

PSR-E463



最低音鍵

+



PSR-EW410



### 注意

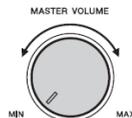
- 當本樂器連接至外部裝置，如擴大機、喇叭或電腦時，並已有段時間未操作，請確實遵照使用說明書的指示，關閉本樂器及連接裝置的電源，以避免裝置損壞。如果您不希望電源在連接外接裝置時自動關閉，請停用電源自動關閉功能。

### 備註

- 一般來說，就算電源已經關閉，資料與設定也會被保留下來。詳情請參閱第 49 頁。

## 調整主音量

在演奏中若要調整鍵盤的整體音量，請使用 [MASTER VOLUME](主音量) 旋鈕控制。



### ⚠ 小心

- 不要長時間以過高音量或不舒服的音量使用本樂器，因為會造成聽力永久受損。

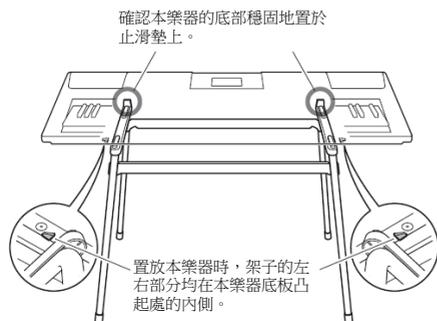
## 使用鍵盤腳架

可使用以下鍵盤腳架(另售)。

- PSR-E463 : L-2C
- PSR-EW410 : L-6

### 使用 L-6 鍵盤架(PSR-EW410)

PSR-EW410 的外部尺寸超過 L-6 組裝說明書所描述的限制。然而，經過測試後，我們確認可以安全地使用此鍵盤架承載本樂器。安裝本樂器時，請如圖所示將其置放在架子的中心位置。



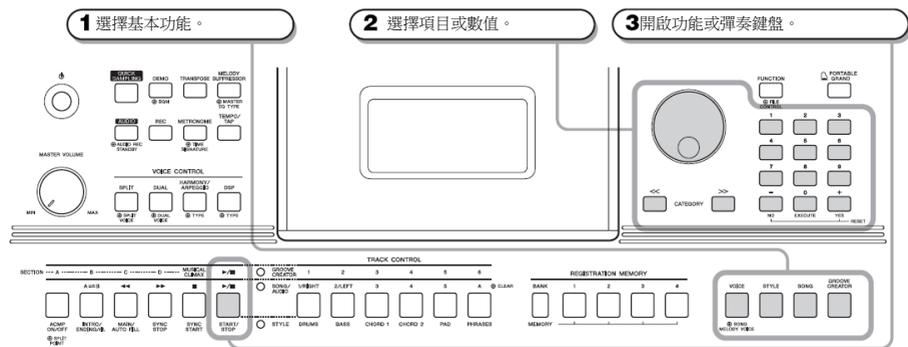
#### ⚠ 小心

- 不可將本樂器置於可能會意外滑落的不穩定處。這樣會造成您自身或他人的身體傷害，並損壞本樂器或其他財產。

# 基本操作與顯示項目

## 基本操作

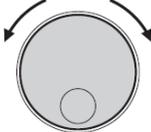
本樂器具有 4 個基本功能：音色、伴奏、樂曲與音型創造器。使用本樂器時請先選擇基本功能，然後進行各項的設定。



### 轉盤

順時針轉動轉盤增加所選項目的數值，或逆時針轉動減少數值。

減少      增加

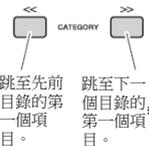


\* 在本說明書所說明的大部分步驟中，轉盤的功能在選擇項目或是改變數值。但是請注意，雖然在大部分的情況下可用轉盤來改變數值，但也可使用以使用[+YES]和[-NO]來操作。

### 目錄[<<]、[>>]按鈕

當您選擇音色、伴奏、音型、樂曲等時，可使用這些按鈕跳到下一個或前一個目錄中的第一個項目。

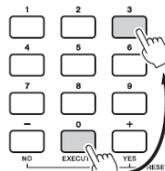
按下[FUNCTION](功能)按鈕後，也可使用這些按鈕依序選擇功能項目。



### 數字按鈕[0]–[9]

使用這些按鈕直接輸入所需的伴奏/音色號碼等，或是輸入參數值。

範例：  
選擇音色 003，Bright Piano。

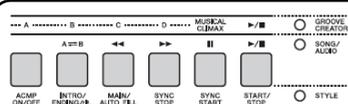
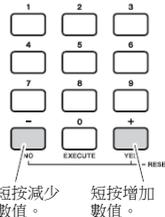


按下數字按鈕  
[0]、[0]、[3]。

### [+YES]、[-NO]按鈕

短按[+YES]按鈕，數值增加 1 或按[-NO]按鈕，數值減 1。按住任一按鈕連續增加或減少相應的數值。

同時按兩個按鈕，可將參數重設到預設值。



您可以依步驟 1 所選擇的基本功能，使用面板上顯示的不同功能。樂曲功能是印在按鈕上方，音型創造器功能則印在更上方，而伴奏功能則印在下方。



### 「按住」標誌

當長按有此標示的對應按鈕時，可用來叫出替代功能。按住此按鈕直到叫出該功能。

## 顯示項目

螢幕會顯示樂曲、伴奏、音型、音色和其他相關功能目前的所有設定。

此為 PSR-E463 的圖例。

### 電源供應狀態

顯示本樂器的電源供應：AC 電源變壓器或電池(第 15 頁)。



### USB 連接狀態

USB 隨身碟插入本樂器時顯示(第 71 頁)。

USB

### 記譜

通常是顯示您演奏的音符。



### 備註

- 出現在五線譜之下或之上的任何音符，均以「8va」表示。
- 對於少數特定的和弦，由於畫面的空間限制，可能無法顯示所有的音符。

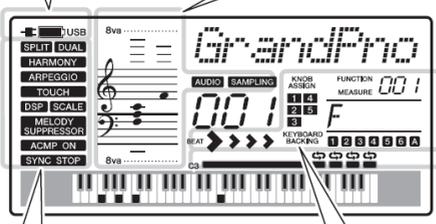
### 模式

#### AUDIO

表示已經啟用音訊模式，您可以從 USB 隨身碟播放音訊檔案，或是將音訊檔案錄製自/到 USB 隨身碟(第 41、42 頁)

#### SAMPLING

表示快速取樣模式已經啟用，您可以從外接音訊裝置取樣聲音(第 31 頁)。



### 取樣區狀態

表示樣本功能的指定狀態。當樣本類型設定成循環，就會顯示(🔄)。



### 開/關狀態

此區顯示每樣功能的開/關狀態。當各功能開啟時，就會顯示對應的狀態。

- SPLIT** (分鍵)第 21 頁
- DUAL** (雙重音色)第 20 頁
- HARMONY** (和聲)第 22 頁
- ARPEGGIO** (琶音)第 22 頁
- TOUCH** (觸鍵)第 52 頁
- DSP** 第 24 頁
- SCALE** (音階)第 53 頁
- MELODY SUPPRESSOR** (旋律抑制器)第 46 頁
- ACMP ON** (ACMP 開)第 26 頁
- SYNC STOP** (同步停止)第 60 頁

### 節拍

顯示目前播放的節拍(第 28 頁)。



### 旋鈕指定

顯示目前指定到旋鈕的參數與目標(第 25 頁)。



### 功能與小節

當按下[FUNCTION](功能)按鈕時，顯示功能編號；或在播放樂曲、伴奏或音型時，顯示目前的小節編號。



### 和弦

顯示在自動伴奏範圍(第 26 頁)上演奏的和弦或樂曲播放的特定和弦。



### 音軌狀態

顯示目前樂曲、伴奏或音型開/關狀態(第 29、38、60 頁)。



# 演奏各種樂器音色

本樂器配備包含鋼琴在內的各種樂器音色。您不僅可演奏單一音色(主音色)，也可以在主音色上添加不同的音色(雙重音色)，或是在鍵盤的左右手區域演奏不同的音色(分鍵音色)。

## 選擇主音色

### 1 按下[VOICE](音色)按鈕。

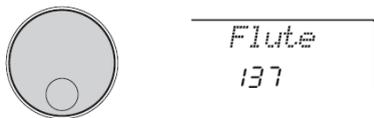
會顯示音色編號與名稱。可選用的音色，請參閱資料一覽表中的音色一覽表。



#### 備註

- PSR-EW410 上的音色編號 001 是「Live! Grand Piano」。

### 2 使用轉盤選擇需要的音色。



### 3 彈奏鍵盤。



## 預設音色類型

001-237	樂器音色。
238-261 (鼓/SFX 樂器組)	各種打擊樂/鼓組聲音被指定到個別琴鍵。有關將樂器指定給琴鍵的詳情，請參閱資料一覽表中的鼓/SFX 樂器組一覽表。
262-301	琶音演奏時使用(第 22 頁)。
302-758	XGLite 音色。
759	樣本聲音。
000	選擇這個項目可以自動為您選擇最適合目前伴奏、樂曲或音型的理想音色與面板設定。此功能稱為 OTS (第 51 頁)。

## 演奏平台鋼琴音色

當您要將各種設定重設為出廠設定值，而且只想演奏鋼琴音色時，只需要按[PORTABLE GRAND](可攜式平台鋼琴)按鈕即可。



整體鍵盤的音色會設為 001 「Grand Piano」(PSR-E463) / 或「Live! Grand Piano」(PSR-EW410)。

## 添加一個雙重音色

除主音色外，您還可以選擇在整個鍵盤疊上另一種音色，成為「雙重音色」。

### 1 按[DUAL](雙重音色)按鈕打開雙重音色功能。



### 2 若要退出雙重音色，再按一次[DUAL](雙重音色)按鈕。

雖然打開雙重音色功能可自動為現有主音色挑選一個合適的雙重音色，但您亦可以選擇不同的雙重音色(第 55 頁)。

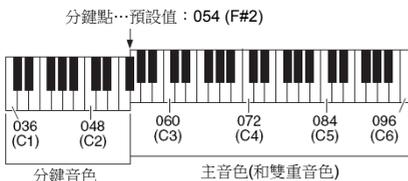
## 在左手區演奏分鍵音色

將鍵盤分成兩個不同區，您即可在左右手區彈奏不同音色。

### 1 按[SPLIT](分鍵)按鈕打開分鍵功能。



鍵盤會以分鍵點為界，劃分為左手與右手區。可在鍵盤右手區彈奏主音色與雙重音色時，在鍵盤左手區彈奏分鍵音色。



分鍵音色(第 55 頁)與分鍵點可依需要變更(第 62 頁)。

### 2 再按一次[SPLIT](分鍵)按鈕停止分鍵音色。

## 使用節拍器

本樂器內建節拍器，可在練習時使用。

### 1 按下[METRONOME](節拍器)按鈕開啟節拍器。



### 2 再按一次[METRONOME](節拍器)按鈕停止節拍器。

## 調整節拍器速度

此一操作不僅可以調整節拍器的速度，也可調整伴奏、樂曲及音型的速度。

### 1 按住[TEMPO/TAP](速度/擊拍)按鈕叫出「速度」。

目前拍子的速度會顯示在畫面上。



### 2 用轉盤調整速度。

## 設定拍號

您可使用本操作改變拍號的預設值。在這個範例中我們將拍號設定為 6/8 拍。

### 1 按住[METRONOME](節拍器)按鈕一秒以上，叫出「TimeSigN」(拍號分子)。

每小節的拍子數會顯示在畫面上。



## 2 用轉盤選擇每小節的拍子數。

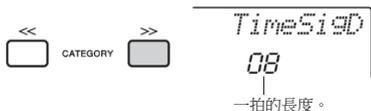
每小節的第一拍會發出鈴聲，卡嗒聲則代表其他拍子。若選擇「0」則只有擊拍聲而沒有鈴聲。此範例選擇6。

### 備註

- 播放伴奏、樂曲或音型時，無法設定此參數。

## 3 按目錄[>>]按鈕一次，叫出「TimeSigD」(拍號分母)。

一個拍子的長度顯示在畫面上。



## 4 用轉盤選擇一拍的長度，2分、4分、8分 and 16分音符。

本範例是選擇「08」(8分音符)。

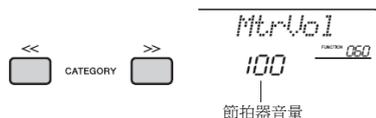
## 5 播放節拍器，確認設定。

### 設定節拍器音量

## 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



## 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕，叫出「MtrVol」(功能 060)。



## 3 用轉盤設定數值。

## 添加和聲/觸發琶音

您可在主音色添加效果，例如和聲、顫音及回聲。可使用的音效，請參閱線上資料的資料一覽表中的和聲一覽表。

## 1 按[HARMONY/ARPEGGIO](和聲/琶音)

按鈕打開和聲或琶音。

畫面出現和聲或琶音的圖示，且和聲效果或琶音功能已被開啟。



雖然打開和聲或琶音功能時，會自動幫您選擇適合目前主音色的和聲或琶音類型，但您也可以選擇不同的和聲類型或琶音類型(第23頁)。

## 2 按下音符以增添和聲或觸發琶音。

操作會因和聲類型而不同。請參閱「彈奏每種和聲類型」(參閱下頁)以及線上資料的資料一覽表上的和聲一覽表，試著彈奏鍵盤。

琶音樂句會因彈奏的音符數量以及音符在鍵盤的區域而異。

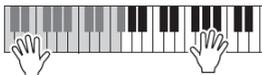
## 3 再按[HARMONY/ARPEGGIO](和聲/琶音)按鈕一次，關閉和聲或琶音。

## 備註

- 當分鍵音色(第 21 頁)開啟時，琶音只能用於分鍵音色。當分鍵音色關閉時，琶音可用於主音色和雙重音色。琶音無法同時用於分鍵音色和主/雙重音色。
- 選擇編號 292 和 301 之間的音色，會自動開啟分鍵音色以及琶音。當選定這些音色的其中一種時，琶音只能用於分鍵音色，而且只有在彈奏分鍵點左側的琴鍵時才會觸發。
- 將琶音維持功能指定至延音踏板時，在放開音符後琶音會持續(第 68 頁)。

## 演奏各種和聲類型

- 和聲類型 01 至 05



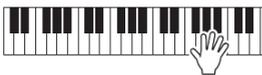
當 ACMP 開啟時，在鍵盤的自動伴奏區演奏和弦時彈奏右手琴鍵(第 26 頁)。

- 和聲類型 06 至 12 (震音)



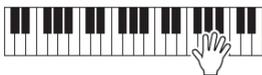
按住兩個琴鍵。

- 和聲類型 13 至 19 (顫音)



持續按住琴鍵。

- 和聲類型 20 至 26 (回聲)



彈奏琴鍵。

## 改變和聲和琶音類型

## 1 按住[HARMONY/ARPEGGIO](和聲/琶音)按鈕一秒以上。

在畫面出現“Harm/Arp”(功能 041)之後，會顯示目前的和聲類型或琶音類型。



## 2 用轉盤選擇想要的和聲類型或琶音類型。

## 備註

- 001 至 026 是和聲類型。027 至 176 是琶音類型。請參閱網路資料上的資料一覽表中的和聲類型一覽表 / 琶音類型一覽表。
- 在演奏 143 或之後的任一種琶音類型時，請選擇鼓組(音色編號 238 - 261)為主音色。

## 調整和聲音量

您可在功能設定中調整和聲音量(第 68 頁，功能 042)。

## 調整琶音速度

您可在功能設定中調整琶音力度(第 68 頁，功能 043)。

## 添加 DSP 效果

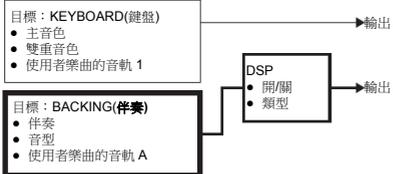
DSP 是數位訊號處理器的縮寫，提供效果來強化聲音。DSP 效果僅適用於下述的特定目標。

### DSP 效果適用的部分

- 當選擇“KEYBOARD”(鍵盤)為 DSP 的目標時



- 當選擇“BACKING”(伴奏)為 DSP 的目標時



• 此參數於步驟 5 設定。

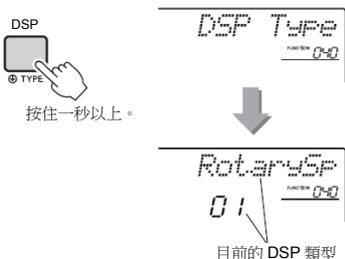
### 1 按[DSP]按鈕開啟 DSP。



雖然打開 DSP 時，會選擇適合目前面板設定的 DSP 類型，但您也可依下述步驟選擇不同的 DSP 類型。

### 2 按住[DSP]按鈕一秒以上叫出「DSP 類型」(功能 040)。

幾秒過後將顯示目前的 DSP 類型。



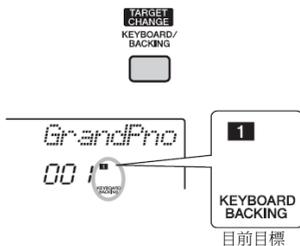
### 3 用轉盤選擇想要的 DSP 類型。

有關可用的 DSP 類型，請參閱資料一覽表中的效果類型一覽表。

### 4 按[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕選擇 3。

### 5 按[TARGET](目標)按鈕並選擇目標。

當選擇鍵盤時，DSP 會影響主音色、雙重音色或使用者樂曲的音軌 1。當選擇伴奏時，則是影響伴奏、音型創造器或使用者樂曲音軌 A。



### 6 再按一次[DSP]按鈕關閉 DSP。

#### 樂曲錄製時的限制

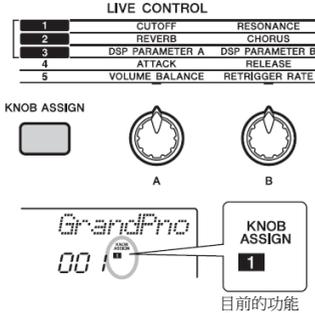
- DSP 效果僅能錄製到音軌 1 和音軌 A。
- 進行錄製時不能改變 DSP 類型和目標。
- 在錄製現有使用者樂曲時，如果使用 DSP 效果的目標與錄製音軌不同，DSP 相關設定資料(DSP 目標、類型、參數 A/B) 就不會被錄製或覆寫。
- 當播放使用者樂曲時，DSP 效果可能無法如預期般的適用。這是因為 DSP 效果受到錄製到使用者樂曲的資料影響。

# 用旋鈕創造原聲

可用此兩個旋鈕為播放的聲音添加變化，在各種不同的音樂表現上轉換聲音。選擇標示在旋鈕上方的預設功能組合，然後在彈奏時旋轉旋鈕讓演奏更具表現力及動態性。

## 指定功能至旋鈕

重複按 [KNOB ASSIGN](旋鈕指定) 按鈕，依序指定提供的功能組合：**1** → **2** → **3** → **4** → **5** → **1**...等。畫面顯示目前的組合。



目標依所選的號碼而不同。

功能	目標
1 截止/共鳴	主音色、雙重音色、伴奏和音型
2 殘響/合聲	
3 DSP	主音色、雙重音色、伴奏、音型和使用者樂曲
4 起奏/離鍵	主音色和雙重音色
5 音量平衡/重觸率	旋鈕 A: 從外接裝置輸入音訊，及伴奏/音型/樂曲 旋鈕 B: 音型

有關各功能的詳情，請參閱第 57 頁。

### 備註

- 即使旋鈕鐘頭不在中央位置，只選擇一個功能組合也不會影響到聲音。只有轉動旋鈕時選定的功能才會產生作用。
- 根據面板設定或旋鈕的移動方式，您可能不會注意到參數值有任何變化，或是可能聽到噪音，或是即使轉動旋鈕，旋鈕也無法正常作用。

## 切換目標

按[TARGET](目標)按鈕切換由旋鈕控制的目標。畫面會顯示目前的目標。

- KEYBOARD (鍵盤)**: 主音色、雙重音色和使用者樂曲(僅功能 3)
- BACKING (伴奏)**: 伴奏、音型和使用者樂曲(僅功能 3)

### 備註

- 目標會因選擇的功能而不同。
- 每個功能的目標是被記憶的。

## 使用旋鈕

此為如何使用旋鈕的範例。使用旋鈕的其他概念請參閱第 58 頁。

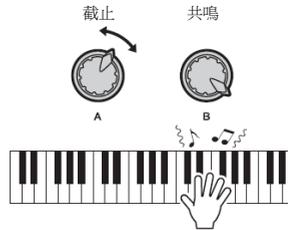
### 1 選擇想要的主音色(第 20 頁)

在這裡選擇 156 號音色「SquareLD」(Square Lead)作為合成主奏型音色。

### 2 按[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕數次直到畫面出現 1。

### 3 按[TARGET](目標)按鈕將目標切換到 KEYBOARD。

### 4 將旋鈕 B 往右轉到底(最大)，然後用右手彈奏鍵盤，左手操作旋鈕 A。



### 注意

- 按[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕選擇 **1**、**2** 或 **3** 之後，變更音色會導致用旋鈕建立的設定被新選取音色的預設設定取代。如果您想保留建立的設定，請務必在選擇另一個音色前，將其記憶到面板設定記憶(第 44 頁)。

### 備註

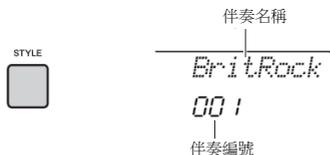
- 在高音量的情況下將旋鈕向右轉，可能會造成失真。若發生此情況，請降低音量。

# 播放伴奏

本樂器具有自動伴奏功能，能夠播放適當的“**Styles**”(伴奏)(節奏 + 貝斯 + 和弦伴奏)。可由涵蓋廣泛樂曲風格的大量伴奏中選擇使用。

## 1 按[STYLE](伴奏)按鈕，然後用轉盤選擇想要的伴奏。

伴奏一覽表，請參閱線上資料中的資料一覽表。



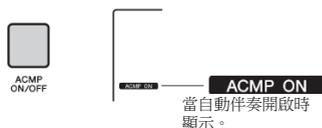
### 備註

- 按目錄 [◀] [▶] 按鈕來變更樂曲風格。請參閱面板上方的伴奏一覽表。

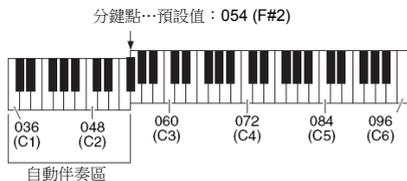
#### STYLE

001-B BEAT	128-LATIN
024-B BEAT	151-WORLD
034-BALLAD	189-BALLROOM
047-DANCE	200-TRADITIONAL
081-DISCO	209-WALTZ
089-SWING & JAZZ	218-CHILDREN
105-R&B	223-PIANIST
120-COUNTRY	236-FLASH MEMORY

## 2 按[ACMP ON/OFF](ACMP 開/關)按鈕打開自動伴奏(ACMP)。

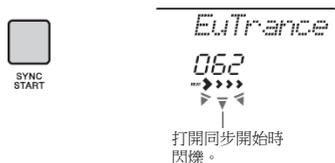


使用此操作，鍵盤上分鍵點的左方區域會成為「自動伴奏區」，且只適用於指定的和弦。當您彈奏和弦時，就會播放節奏部分與貝斯及和弦伴奏。



分鍵點可依需要變更(第 62 頁)。

## 3 按[SYNC START](同步開始)按鈕，以開啟同步開始功能。



如此會讓伴奏播放處於「待命」狀態，當彈奏鍵盤時，伴奏會開始播放。

## 4 在自動伴奏區內彈奏和弦，即可開始播放。用右手彈奏旋律，左手彈奏和弦。



### 備註

- 關於如何彈奏和弦的資訊，請參閱第 63 頁。

## 5 按[START/STOP](開/關)按鈕，停止播放。



您可變更伴奏的樂段，輕易地在您的演奏中加入變化。詳情請參閱第 59 頁。

# 播放樂曲

本樂器可播放內建樂曲、您在本樂器上錄製的樂曲或是商業用途的樂曲。除了聆聽這些樂曲外，您也可在樂曲播放時彈奏鍵盤。

## MIDI 資料

MIDI 樂曲是由鍵盤演奏資訊組成，不是實際聲音本身的錄音。演奏資訊是指哪個琴鍵被彈奏、在什麼時間彈奏以及其彈奏力度—就像在樂譜中那樣。根據錄下來的演奏資訊，音源產生器(Clavinova 等)就會輸出對應的聲音。相較於音訊樂曲，MIDI 樂曲使用較少的數據容量，讓您可輕鬆改變聲音的各個面向，例如所用的音色等。

### 備註

- 音訊播放與錄製的詳情請參閱第 42 頁。

## 樂曲目錄

樂曲以如下的目錄型式排列。

### SONG

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| 001-MAIN DEMO           | ● 讓您了解本樂器的進階功能。             |
| 004-VOICE DEMO          | ● 示範本樂器中許多實用的音色。            |
| 012-PIANO SOLO          | ● 令人愉悅的鋼琴獨奏。                |
| 016-PIANO ENSEMBLE      | ● 這些樂曲是鋼琴合奏作品。享受鋼琴與管弦樂團的聲音。 |
| 021-PIANO ACCOMPANIMENT | ● 令人愉悅的各種類型的鋼琴伴奏。           |
| 031-USER SONG           | ● 自己錄製的樂曲(第 38 頁)。          |
| 041-FLASH MEMORY/USB    | ● 快閃記憶體：從電腦輸入的樂曲(第 47 頁)。   |
|                         | ● USB：USB 隨身碟中的樂曲(第 70 頁)。  |

### 備註

- 除了本樂器的 30 首內建樂曲外，您也能享受從 Yamaha 官網下載的額外樂曲。詳情請參閱第 11 頁。
- 有關從電腦傳輸樂曲至本樂器的說明，請參閱線上 PDF 說明書(第 11 頁)「電腦相關操作」。  
編號一般依以下順序指派至樂曲：從電腦傳輸的樂曲、USB 隨身碟內的樂曲。當您在 USB 隨身碟插在本樂器時從電腦傳輸樂曲，被傳輸的樂曲會被放在第一首 USB 樂曲編號之前，所有 USB 樂曲編號會往後退一個。

## 聆聽示範樂曲

按[DEMO](示範樂曲)按鈕，按順序播放編號 001 – 003 的示範樂曲。播放會一直重複，全部播完後，再從第一首樂曲(001)開始播放。



如欲停止播放，按[DEMO](示範樂曲)按鈕或[▶/■](開始/停止)按鈕。

按住[DEMO](示範樂曲)按鈕一秒以上，將本樂器當作背景音樂來源(第 64 頁)。

## 選擇與播放一首樂曲

1 按[DEMO](示範樂曲)按鈕，再用轉盤選擇想要的樂曲。

可用的樂曲一覽表，請參閱資料一覽表中的樂曲一覽表。

您可以用上述方法選擇使用者樂曲、從電腦傳來的樂曲以及 USB 隨身碟中的樂曲。

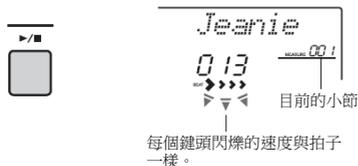
### 備註

- 可選的樂曲是編號 4 和之後的樂曲。當選擇編號 1 到 3 時，請按[DEMO](示範樂曲)按鈕。



2 按[▶/■](開始/停止)按鈕開始播放。

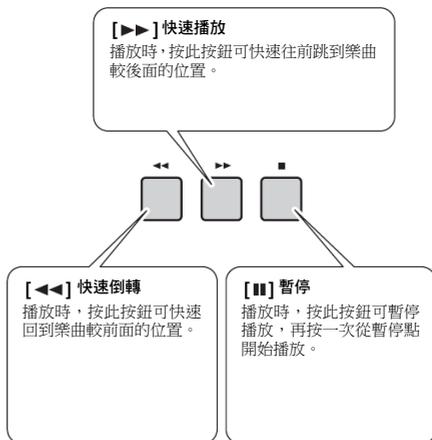
如欲停止播放，再按一次[▶/■](開始/停止)按鈕。



### 備註

- 包含滑音控制與音階調律設定的外部 MIDI 樂曲，可能無法正確播放。
- 如果播放 USB 隨身碟中的樂曲或由電腦輸入的樂曲而產生失真，請降低樂曲音量(第 65 頁)來減少失真，然後調整主音量(第 16 頁)。

## 樂曲快速播放、快速倒轉及暫停



### 備註

- 指定 A-B 重複播放時，快速倒轉與快速播放功能只能在 A-B 重複播放中使用。
- 使用[DEMO](示範樂曲)按鈕播放示範樂曲時，無法使用[◀◀◀]、[▶▶▶]和[⏸]按鈕。

## 重複播放特定樂段(A-B 重複)

您可以一小節為單位設定 A 點(起點)與 B 點(終點), 重複播放一首樂曲的特定樂段。



- 1 開始播放樂曲(第 28 頁)。
- 2 樂曲播放到您要指定為重複播放的起點時, 按[A ⇄ B](A-B 重複)按鈕來設定 A 點。



- 3 樂曲播放到您要指定為重複播放的終點時, 再按[A ⇄ B](A-B 重複)按鈕一次來設定 B 點。

現在就會重複播放樂曲中指定的 A-B 樂段。

- 4 要取消重複播放, 再按[A ⇄ B](A-B 重複)按鈕一次。

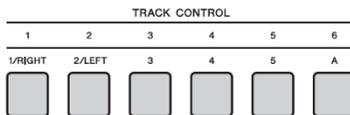
欲停止播放, 按[▶/■](開始/停止)按鈕。

### 備註

- 如果您要將樂曲開頭設為起點「A」, 請在開始播放前按 [A ⇄ B](A-B 重複)按鈕。
- 如果您要將樂曲結尾設為終點「B」, 只要指定 A 點並播完樂曲。

## 開/關各個音軌

樂曲的每個「音軌」都代表不同聲部 - 旋律、打擊樂、伴奏等等。每個音軌都可以設為靜音, 然後由您自己演奏被靜音的部分。重複按需要的音軌按鈕, 切換開/關狀態。



畫面顯示每個音軌的狀態。



### 備註

- 最多可以同時按兩個音軌按鈕來開/關音軌。

音型創造器功能讓您可重複播放各種類型的節奏音型和樂句(每種稱為一種音型),包括 **Hip Hop**、**House** 等等,讓演奏更生動、更強大。嘗試具表現力的演奏功能,例如改變鍵盤左手區的調性並旋轉旋鈕讓聲音變化更活潑。

## 1 按[GROOVE CREATOR](音型創造器)

按鈕,並使用轉盤選擇想要的音型。

ACMP 自動開啟,並將鍵盤分成自動伴奏區(第 26 頁)和旋律區。



### 備註

- 使用目錄[<>]按鈕選擇類型。請參閱面板右上。
- 請參閱線上資料的資料一覽表。

GROOVE CREATOR	
001	ELECTRO
005	DANCE POP
010	EURO DANCE
013	HOUSE
019	TRANCE
023	HIP HOP
025	CHILL/LOUT
027	DUB
029	035 WORLD

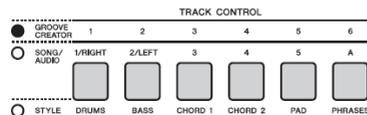
## 2 按[▶/■](開始/停止)按鈕開始播放音型。

您也可按自動伴奏區的任一個音符來開始播放(第 26 頁)。



在音型播放時,透過下列操作來享受創造聲音變化。

- 使用[TRACK CONTROL](音軌控制)按鈕開/關個別音軌。

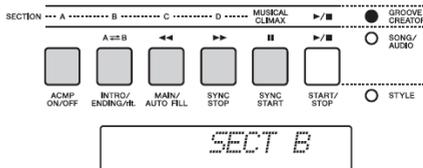


1 2 3 4 5 6 ——— 畫面顯示開/關狀態 (第 19 頁)

### 備註

- 最多可同時按兩個音軌按鈕來開啟或關閉。

- 使用[A]-[D]按鈕改變樂段



- 使用[MUSICAL CLIMAX]按鈕

按下此按鈕時,畫面上會顯示負數(顯示計數)。當倒數接近 0 時,音型嵌入更多強度與變化。當計數到達 0 時,會轉為 Musical Climax。您可將此做為專業的聲音強化樂段,當計數變 0 (如果您想要的話,也可在變成 0 之前)時切換到其他樂段或其他音型。此外,這也可用來當作尾奏;音型在計數變 0 時停止,並播放尾奏樂段。

- 使用重觸功能

音型重觸功能可以重覆目前音型的第一部分,產生節奏中斷效果。詳情請參閱第 61 頁。

- 按自動伴奏區的任一個音符,進行移調播放(第 26 頁)。



- 使用旋鈕改變聲音

按[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕數次選擇功能。按[TARGET](目標)按鈕,畫面顯示 BACKING 圖示,然後旋轉旋鈕 A 與 B。請參閱第 25 頁。

- 在右手區彈奏琶音

按[ARPEGGIO](琶音)按鈕開啟,然後在鍵盤的右手區彈奏音符。

### 備註

- 當您選擇 292 和 301 之間的音色時,琶音只適用於分鍵音色。彈奏分鍵點左側的琴鍵開啟琶音,並指定音型播放的琴鍵。

## 3 按[▶/■](開始/停止)按鈕停止播放。

# 使用快速取樣演奏

本樂器具有非常方便和強大的快速取樣功能。透過[AUX IN]插孔就可從外接音訊裝置(例如電腦、智慧型手機、可攜式音樂播放器等)擷取聲音樣本，然後將聲音樣本指定於鍵盤播放，成為演奏的一部分。

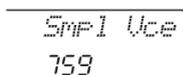
## 取樣

取樣就是讓您將樂曲或聲音的一小部分錄製起來的技術，並將該聲音(稱為「樣本」)作為演奏的一部分。與音訊錄音不同，聲音樣本有多種用法：彈奏旋律、循環播放重複的節奏音型或加入特殊音效。

## 播放樣本

本樂器已內建多種樣本。試著彈奏並見識取樣功能有多強大！

- 1 按[VOICE](音色)按鈕。
- 2 使用轉盤為主音色選擇 759 號音色「取樣」。

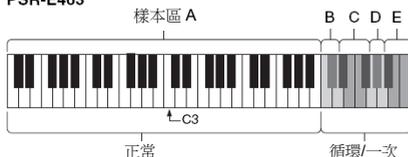


- 3 按樣本區中已被指定預設樣本的琴鍵，來播放樣本。

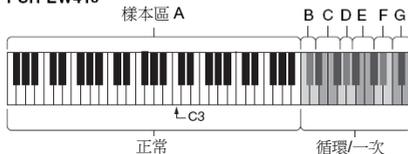
### 樣本區

這兩款機型的鍵盤分成五個或七個樣本區，且每一區有一個指定的樣本。

PSR-E463



PSR-EW410



## 樣本類型

樣本區 A 預設的樣本是「正常」型，B 與 C 是「循環」型，而 D-G 則是「一次」型。但是，當您自行取樣時，您可自由選擇將樣本區 B-G 指定為「循環」或「一次」型。

- **正常**：聲音的音高取決於您所彈奏的琴鍵。指定的預設音高是音符 C3。
- **循環**：樣本將音高不變並循環播放。按下樣本區的一個白色琴鍵，就會持續播放直到鬆開琴鍵，按下黑色琴鍵就會持續播放樣本，直到按下同一個樣本區的一個黑色琴鍵以停止播放。當播放的是「循環」型時，♻️ 將顯示於畫面對應的樣本區。
- **一次**：樣本音高不變，只播放一次。只要按住樣本區的任一琴鍵，樣本就會持續播放。

## 準備好取樣

- 1 將本樂器跟外接裝置的音量都設到最低。

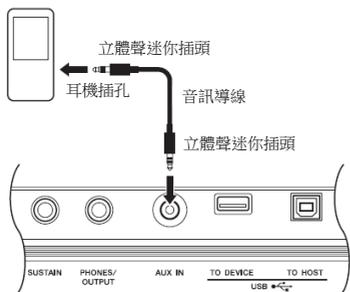
### 注意

- 將外接裝置連接到本樂器時，若不調低音量，可能會造成裝置損壞。

- 2 使用音訊導線將外接裝置的耳機插孔連接到本樂器的[AUX IN]插孔。

### 注意

- 為避免損壞裝置，請先開啟外接裝置的電源，然後再開啟樂器的電源。關閉電源時，請先關閉樂器的電源，再關閉外接裝置。



### 3 開始在外接裝置播放，然後調整該裝置與本樂器之間的音量平衡。

- 3-1 將外接裝置的音量設到最大。
- 3-2 旋轉[MASTER VOLUME](主音量)控制開關調整本樂器的音量。

**備註**

- 當外接裝置的音量已經設到最大，但聲音還是太小時，請調整功能設定(第 66 頁，功能 004)中的「AuxIn Vol」。若您將音量增加到 50 以上，音訊裝置的聲音可能會失真。此時，請降低外接裝置的音量。

## 取樣外接音訊聲音

最多可將 5 個(PSR-E463)或 7 個(PSR-EW410)樣本指定到本樂器的鍵盤。這些樣本也可儲存到 USB 隨身碟(第 34 頁)。

在開始取樣前，請先確認外接裝置的音量設到最高。如果音量太低，本樂器無法取樣聲音。

**注意**

- 取樣操作會將之前已存在的樣本覆蓋並消除。請將您想保存的重要資料儲存到 USB 隨身碟(第 34 頁)。

**備註**

- 取樣格式為兩聲道立體聲，16 位元，44.1 kHz。
- 若您想在取樣時使用節拍器或旋律抑制器，請事先設定這些功能。節拍器的卡嗒聲不會被取樣。

### 1 按[QUICK SAMPLING](快速取樣)按鈕進入快速取樣模式。

畫面顯示 SAMPLING 圖示和「PressKey」。

**備註**

- 若要取消並退出快速取樣模式，請再按一次 [QUICK SAMPLING](快速取樣)按鈕。

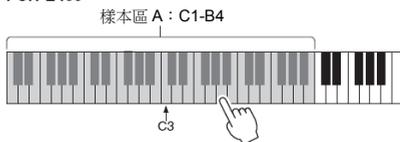
### 2 在想要的樣本區按下被指定樣本的琴鍵。

按下該鍵，會發出預設樣本或先前指定的樣本聲音。

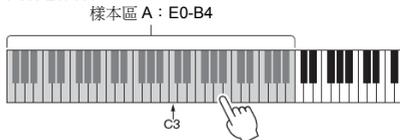
- 「正常」型取樣：

2-1 按下樣本區 A 中的任一琴鍵。

PSR-E463



PSR-EW410

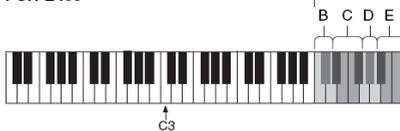


當畫面顯示「PressREC」時，到步驟 3。

- 取樣「循環」或「一次」的類型：

2-1 按下想樣的樣本區中(PSR-E463 的 B-E；PSR-EW410 的 B-G)的任一琴鍵。

PSR-E463



- 樣本區 B：C5-D5
- 樣本區 C：D#5-F#5
- 樣本區 D：G5-A5
- 樣本區 E：A#5-C6
- 樣本區 F：D6-E6
- 樣本區 G：F6-G6

PSR-EW410



- 2-2 當畫面顯示「Loop?Y/N」時，按[+/YES]選擇「循環」取樣，或按[-/NO]選擇「一次」取樣。取樣後不能改變類型。  
當畫面顯示「PressREC」時，按步驟 3。

**3** 在您想要取樣的聲音或樂句開頭時，暫停外接裝置的播放。

**4** 按[REC](錄音)按鈕，然後開始播放外接裝置以進行取樣。

在取樣聲音時，畫面顯示「REC」以及所選樣本區的發光圖示。



在進行取樣操作時不可拔下 USB 隨身碟。否則操作會變得不穩定，且無法正確執行取樣。

**5** 在您想要取樣的聲音或樂句結尾時，停止外接裝置的播放。

**6** 按[REC](錄音)按鈕停止取樣。

畫面短暫顯示「Writing!」，然後樣本被儲存到本樂器。

#### 備註

- 如果外接裝置的輸入音量太低，畫面會顯示「LowInput」且無法取樣聲音。將外接裝置的音量調到最大，然後旋轉[MASTER VOLUME](主音量)控制旋鈕調整本樂器的輸出音量。之後試著從步驟 3 再次進行取樣。
- 取樣時間最長為 9.6 秒。當到達時間限制時，將自動停止取樣且將錄好的樣本(達時間限制時)儲存到本樂器。

**7** 確認樣本是否被成功指定。

確認「正常」型，按 C3 琴鍵。確認「循環」型和「一次」型，按指定樣本的樣本區中任一琴鍵。樣本開始和結束時的任何靜音，都可以通過空白裁切功能以自動裁切(第 69 頁)。

如果您不滿意樣本，請返回步驟 2 並再次取樣。若要取樣並指定到其他樣本區，請再次執行步驟 2。

**8** 按[QUICK SAMPLING](快速取樣)按鈕退出快速取樣模式。

**9** 嘗試播放樣本。

退出快速取樣模式時，會自動為主音色選擇 759 號音色「Smpl Vce」。試著在鍵盤上彈奏。

#### 注意

為避免損壞外接裝置，請以下列方式解除裝置連接：

- 1 將本樂器與外接裝置的音量都設定到最低。
- 2 從本樂器拆下音訊導線，然後再從外接裝置拆下音訊導線。

#### 在音訊播放時取樣

一旦熟悉取樣操作後，您就可試著在外接裝置播放時開始及停止取樣。

1. 執行第 32 頁「取樣外接音訊聲音」的步驟 1-2。
2. 在您想取樣的聲音或樂句前的幾小節，暫停外接裝置的播放。
3. 開始外接裝置的播放。
4. 在想要取樣的點上按下[REC](錄音)按鈕開始取樣。
5. 在想要的停止取樣點上再按一次[REC](錄音)按鈕，停止取樣。
6. 停止外接裝置的播放，然後檢查剛剛取樣的內容。

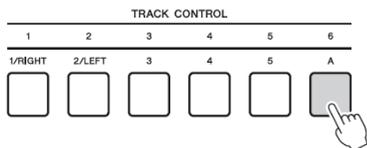
#### 備註

- 如果音訊中存有被自動剪切但是想保留的靜音，關閉空白裁切功能(第 69 頁)。

## 恢復預設樣本

您可使用本操作恢復預設樣本。但是，請記住，這樣會刪除您指定到每個樣本區的樣本。如果您想在恢復預設樣本前儲存您的樣本，請參閱下一節（「將樣本儲存到 USB 隨身碟」）。

- 1 按[QUICK SAMPLING](快速取樣)按鈕進入快速取樣模式。
- 2 按下要樣本區中欲清除樣本的對應琴鍵。
- 3 按住[TRACK CONTROL](音軌控制)第6軌一秒以上。



畫面上出現確認訊息。

C1rSMPL?

- 4 按[+ / YES]按鈕。  
畫面上出現確認訊息。若要取消此操作，請按[-]按鈕。
- 5 按[+ / YES]按鈕清除樣本。  
畫面上會短暫出現進行中的訊息。

## 將樣本儲存到 USB 隨身碟

### 重點

- 如果本樂器處於快速取樣模式，請按QUICK SAMPLING(快速取樣)按鈕離開該模式，然後依循以下步驟。

- 1 確認樣本區內有您想儲存的樣本。

- 1-1 按[VOICE](音色)按鈕。
- 1-2 為主音色選擇 759 號音色「Sampling」。
- 1-3 按琴鍵確認是您想要的樣本聲音。

- 2 將 USB 隨身碟插入[USB TO DEVICE]端子。

詳情請參閱第 71 頁「連接 USB 隨身碟」。

- 3 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

若要取消操作，再按一次[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

- 4 使用目錄[<<]和[>>]按鈕，叫出「SaveSMPL」。

SaveSMPL

- 5 按下[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面上顯示「PressKey」。

- 6 按樣本區中的對應琴鍵(指定了想要樣本的琴鍵)。

- 7 使用[+ / YES]和[- / NO]按鈕選擇的檔案名稱以儲存。

- 正常/一次：SMPL001-SMPL250
- 循環：SMPLL001-SMPLL250

### 備註

- 如果該檔名已經存在於 USB 隨身碟裡面，畫面會顯示「Overvr?」。若要覆寫該檔名，請按[+ / YES]按鈕；若要選擇其他檔名，請按[- / NO]按鈕。

- 8 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面上顯示「SaveOK?」。

- 9 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面上顯示「Saving」並將樣本儲存到 USB 隨身碟。

- 10 按下[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

## 從 USB 隨身碟下載樣本

### 重點

- 如果本樂器處於快速取樣模式，請按[QUICK SAMPLING](快速取樣)按鈕退出該模式，然後依循以下步驟。

### 注意

- 下載操作會覆蓋並清除之前已存在的樣本。請將您想保存的重要資料儲存到 USB 隨身碟(第 34 頁)。

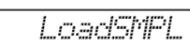
### 1 將 USB 隨身碟連接[USB TO DEVICE] 端子。

詳情請參閱第 71 頁「連接 USB 隨身碟」。

### 2 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

若要取消操作，再按一次[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

### 3 使用目錄[<<]和[>>]按鈕，叫出「LoadSMPL」。



LoadSMPL

### 4 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面上顯示「PressKey」。

### 5 按樣本區中您想要指定樣本的對應琴鍵。

### 6 使用[+/YES]和[-/NO]按鈕選擇要下載的檔案名稱。

您不能選擇將循環樣本 (SMPLL001-SMPLL250)分配到樣本區 A。

### 7 按[0/EXECUTE](0/執行)或[+/YES]按鈕。

畫面上顯示「LoadOK?」

### 8 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)或[+/YES]按鈕。

畫面上顯示「Loading」並將樣本儲存到 USB 隨身碟。

### 9 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

### 10 試彈下載的樣本。

按[VOICE](音色)按鈕並為主音色選擇 759 號音色「Smpl Vce」。按樣本區中的相應琴鍵(指定了想要的樣本的琴鍵)彈奏聲音。

## 刪除 USB 隨身碟中的樣本

### 重點

- 如果樂器處於快速取樣模式，請按[快速取樣]按鈕退出該模式，然後依循以下步驟。

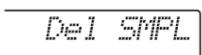
### 1 將 USB 隨身碟插入[USB TO DEVICE] 端子。

詳情請參閱第 71 頁「插入 USB 隨身碟」。

### 2 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

若要取消操作，再按一次[功能]按鈕退出檔案控制畫面。

### 3 使用目錄[<<]和[>>]按鈕，叫出「Del SMPL」。



Del SMPL

### 4 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

### 5 使用[+/YES]和[-/NO]按鈕選擇要刪除的檔案名稱。

### 6 按[0/EXECUTE](0/執行)或[+/YES]按鈕。

畫面上顯示「Del OK?」

### 7 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)或[+/YES]按鈕。

畫面上顯示「Deleting」並將樣本儲存到 USB 隨身碟。

### 8 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

如果樂器處在檔案控制畫面，按下鍵盤也不會發出聲音。

# 化身成 DJ 演奏！

充滿活力的音型創造器功能和現場控制旋鈕，是能夠讓您化身成專業 **DJ** 的強大工具！因為不中斷節奏也能無縫接軌的音型與樂段變化，讓完美演出更手到擒來。而且節奏感是很重要的元素，所以調高音量，讓身體感受節奏律動，想像自己就站在舞池前面，盡情的操控按鈕與旋鈕。

此處的例子使用音型 **001 號(Elec Dnc.)**，您將學習如何使用一個音型並以各種方式進行轉換。

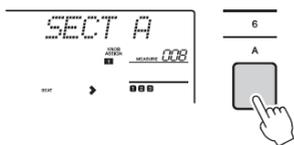


## 使用音軌開/關控制創造前奏部分

- 1 按[GROOVE CREATOR](音型創造器)按鈕，使用轉盤或數字按鈕選擇音型 **001**。
- 2 使用[TRACK CONTROL](音軌控制)按鈕開啟音軌[1]、[2]和[3]，並關閉音軌[4]、[5]和[6]，以單純播放節奏。



- 3 按樂段[A]按鈕播放樂段 **A** (畫面顯示「SECT A」)。
- 4 按[▶/■]按鈕開始播放。
- 5 在檢查節拍圖示「▶▶▶▶」和小節編號於畫面上改變時，等到小節 **008** 的第四拍出現(就在小節 **001** 再次開始之前)時，按下音軌[6]按鈕開啟音軌[6]。



- 6 按照與步驟 5 相同的時間點，同時按音軌[4]和[5]按鈕開啟音軌[4]和[5]。

### 備註

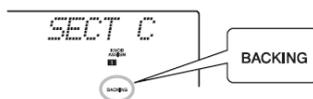
- 最多只能同時開啟和關閉兩個音軌，所以只能按兩個按鈕。

## 改變樂段以創造更多樂趣與喜好

- 1 在檢查節拍圖示「▶▶▶▶」於畫面上改變時，在音樂上適當的時間按樂段[B]按鈕，切換到樂段 **B**。  
即使您的時間稍微偏離，樂段仍會隨著節奏即時的自然改變。
- 2 按照與步驟 1 相同的時間，按樂段[C]或[D]按鈕建立音型。

## 使用現場控制旋鈕在音型加入效果

- 1 在檢查畫面時，按[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕數次(視需要)來選擇 **1**。
- 2 在檢查畫面時，按[TARGET](目標)按鈕一次或兩次選擇 **BACKING** (伴奏)。



- 3 將旋鈕 **A** 向右轉到底，然後將旋鈕 **B** 向左轉到底。



- 4 慢慢的將旋鈕 **A** 向右轉，讓聲音變清晰明亮。隨著節奏緩慢的轉動旋鈕。

**5** 現在試著隨著節奏慢慢前後轉動旋鈕 **A**。請注意，即使是節奏相同的樂句，您也會獲得截然不同的聲音和感受。

**6** 與上面的步驟相同，按[**KNOB ASSIGN**] (旋鈕指定)按鈕並試著使用第二與第三個項目。殘響/合聲控制聲學環境，或產生豐富與溫暖的重疊效果。**DSP** 控制 10 種不同效果中的一種，例如旋轉喇叭和失真。詳情請參閱第 57 頁。

#### 備註

- 在切換[LIVE CONTROL](現場控制)此排時，務必將目標設定為 BACKING (伴奏)。每種功能的目標都能很便利地儲存。
- 使用 **3** 時，按[DSP]按鈕開啟 DSP 功能。畫面上顯示 DSP 圖示。

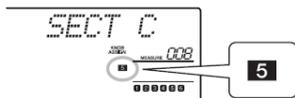


- 即使旋鈕箭頭不在中央位置，只選一種功能組合也不會影響到聲音。只有轉動旋鈕時，選定的功能才有作用。

### 使用重觸功能創造更多的樂趣

按樂段[C]按鈕切換到樂段 C 並聆聽節奏。節拍從小節 005 之後變得急促，產生強烈興奮的效果。使用重觸功能和現場控制旋鈕，製造「連珠炮般的」效果，讓您的演奏更具情感層次。

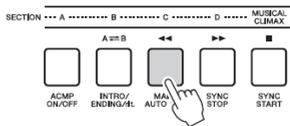
**1** 在檢查畫面時，按[**KNOB ASSIGN**](旋鈕指定)按鈕數次選擇 **5**。



**2** 將旋鈕 **B** 往左旋轉約 90 度。



**3** 在檢查節拍圖示「>>>>」和小節編號於畫面上改變時，在小節計數器快來到 005 前，按住樂段[C]按鈕。



**4** 按住樂段[C]按鈕時，根據下列圖示旋轉旋鈕 **B**。節拍隨著旋鈕的位置改變會愈來愈急促。



**5** 在音樂達到高潮時放開樂段[C]按鈕，讓音型恢復正常播放。

### 使用 Musical Climax 切換到另一個音型

**1** 在檢查畫面上的節拍圖示「>>>>」時，在從 008 小節就要變回 001 前的適當時間按[Musical Climax]按鈕。以八小節的序曲(倒數)讓音型漸漸進入高潮。



**2** 在序曲接近 0 時，使用數字按鈕輸入不同的音型編號。時間可能不好掌握，但是透過練習，您就能像個專業的 DJ，在 Musical Climax 後平滑切換到其他音型。

#### 備註

- 將下個音型記憶到面板設定記憶，您就能只按一下按鈕就能切換音型(第 44 頁)。

# 錄製您的演奏

您最多可將 **10** 首自己演奏的樂曲錄製成為使用者樂曲。錄製的使用者樂曲可以如同內建的樂曲在本樂器播放。

## 備註

- 音訊錄音詳情，請參閱第 42 頁。
- 本樂器以原始格式錄製並儲存您的演奏。若您想要將其儲存為 MIDI 資料，請將其儲存到連接的 USB 隨身碟並轉換為 SMF 格式(第 73 頁)。

## 樂曲的音軌結構

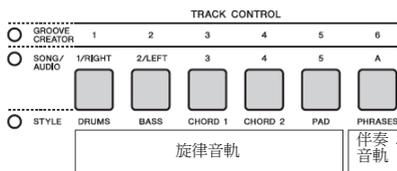
樂曲可以紀錄至六個音軌。錄音時可以不指定音軌，您也可以各個音軌逐一錄製(例如，只錄左手或右手部分)以建立難以一次完全演奏的樂曲。

### • 旋律音軌[1/RIGHT](1/右手)-[5]

這些是用來錄製旋律或類似的演奏。

### • 伴奏音軌[A]

這是用來錄製和弦進行(伴奏風格)或調性改變(音型)。



## 快速錄音

本節說明如何不指定音軌進行錄音。此項便利操作讓您從無到有，錄製一首樂曲。

### 1 設定想要的設定，包括主音色選擇。

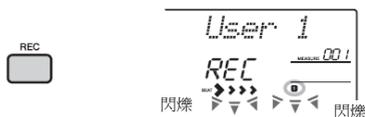
### 2 設定演奏錄製所需的設定。

- 如果您只要錄製旋律演奏，按[SONG](樂曲)按鈕。
- 如果您要錄製使用伴奏的演奏，按[STYLE](伴奏)按鈕。
- 如果您要錄製使用音型的演奏，按[GROOVE CREATOR](音型創造器)按鈕。

### 3 按[REC](錄音)按鈕，進入錄音就緒模式。

此項操作會從編號 031-040 (使用者 1-10) 選取最小的尚未錄音之使用者樂曲號碼，做為錄製目標。

自動將音軌 1 選定為旋律的錄製目標，而音軌 A 被選定為伴奏部分的錄製目標(伴奏的和弦進行或音型的調性變化)。若事先選擇了使用者樂曲，錄製的資料會覆寫選取的樂曲的音軌 1 和 A。



## 備註

- 按[REC](錄音)按鈕後就無法改變 ACMP 開關狀態。

若要退出此狀態，再按一次[REC](錄音)按鈕。

## 4 開始錄音。

- 當您在步驟 2 按[SONG](樂曲)按鈕時，彈奏任一音符開始錄音。
- 當您在步驟 2 選擇伴奏時，在自動伴奏區彈奏一個和弦，隨著伴奏播放開始錄音，或按[▶/■](開始/停止)按鈕開始播放伴奏的節奏聲部進行錄音。
- 當您在步驟 2 選擇音型時，彈奏自動伴奏區的一個琴鍵，或按[▶/■](開始/停止)按鈕開始以播放的音型進行錄製。



錄音時，畫面顯示目前的小節。

## 5 按[▶/■](開始/停止)按鈕或[REC](錄音)按鈕停止錄音。

當使用伴奏或音型時，您可按[INTRO/ENDING/rit](前奏/尾奏/漸慢)或[Musical Climax]按鈕來停止錄音，然後等到播放結束。



在錄音結束後，畫面出現「Writing!」代表錄製的資料正在儲存，而畫面上的已錄製音軌編號會亮燈。

### 注意

- 當畫面出現「Writing!」時，切勿試圖切斷電源。否則會導致資料遺失。

## 6 按[▶/■](開始/停止)按鈕，播放錄製好的樂曲。

### 備註

- 當使用重觸錄製音型播放時，注意畫面上的拍子指示，節拍器與琶音播放都無法與錄製好的樂曲同步播放。
- 當使用樣本音色錄製演奏時，請記住樣本音色本身不會被錄進去。要使演奏效果達到您的預期，您必需將樣本指定到鍵盤(與錄音時的使用方法相同)。
- 如果在使用樣本音色播放樂曲的過程中快速播放或倒轉，播放聲音會與原始錄音不同。

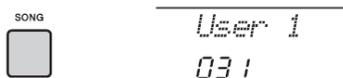
### 錄音的限制

- ACMP 的開/關狀態無法改變。
- 播放無法在伴奏與音型之間改變。
- 可以改變音型編號，但伴奏編號則無法改變。
- 使用伴奏/音型時，以下參數無法變更：殘響類型、合聲類型、拍號以及伴奏/音型創造器音量。
- 無法錄製含分鍵音色的演奏。
- 由外接裝置輸入的音訊(由連接的電腦或音訊裝置播放的聲音)無法錄音。
- 使用樣本音色的演奏，只能錄製到音軌 1。

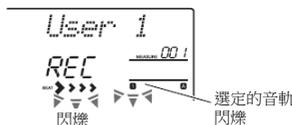
## 錄製到特定音軌

本節說明如何錄製至指定音軌。這項操作特別適合在已經錄好的樂曲加入其他演奏，或是重新錄製已錄製樂曲中的任一音軌。

### 1 按[SONG](樂曲)按鈕，然後選擇想要的使用者樂曲 031-040 (使用者 1-10)做為錄製的目標。

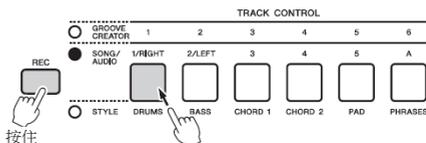


### 2 按住[REC](錄音)按鈕時，按想要的音軌按鈕進入錄音待命模式。



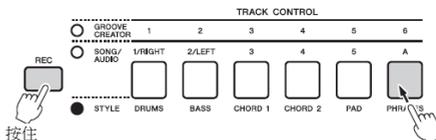
#### ● 如只要錄製旋律：

按住[REC](錄音)按鈕時，按[1/右手]-[5]其中一個按鈕。



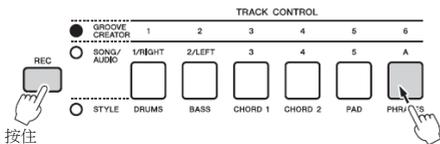
#### ● 如只要錄製伴奏播放：

按[STYLE](伴奏)按鈕，選擇想要使用的伴奏，然後同時按住[REC](錄音)按鈕和[A]按鈕，ACMP 會自動開啟。



- 如果只要錄製音型播放：

按[GROOVE CREATOR](音型創造器)按鈕，選擇想要的音型，然後同時按住[REC](錄音)按鈕和[A]按鈕。ACMP 會自動開啟。



- 3 與「快速錄音」中的步驟 4-6 (第 38 頁)相同。

### 備註

- 如果記憶體在錄音期間容量已滿，畫面會出現一則警告訊息而且錄音操作會自動停止。在這種情況下，請使用清除功能(以下)刪除不必要的資料，然後再執行錄音。

## 刪除使用者樂曲

您可將使用者樂曲的所有音軌刪除。

- 1 按[SONG](樂曲)按鈕，然後從 031-040 (使用者 1-10)中選擇要刪除的使用者樂曲。
- 2 同時按住[1/RIGHT](1/右手)與[A]按鈕一秒以上。



畫面顯示一則確認訊息。

```
Ctrl+User1
YES
```

- 3 按[+/YES]按鈕。

畫面顯示一則確認訊息。若要取消此項操作，按[-]按鈕。

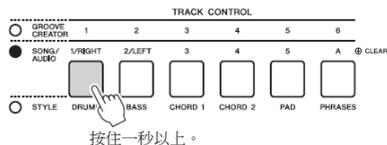
- 4 按[+/YES]按鈕清除樂曲。

畫面會短暫出現清除中的訊息。

## 刪除使用者樂曲的特定音軌

這個功能可以刪除使用者樂曲的個別音軌。

- 1 按[SONG](樂曲)按鈕，然後從 031-040 (使用者 1-10)中選擇想要刪除的使用者樂曲。
- 2 從[1/RIGHT](1/右手)-[5]與[A]按鈕之中選擇要刪除的音軌按鈕，按住一秒以上。



畫面出現一則確認訊息。

```
Ctrl+Tr1
YES
```

- 3 按[+/YES]按鈕。

畫面出現一則確認訊息。要取消此項操作，按[-]按鈕。

- 4 按[+/YES]按鈕清除音軌。

畫面會短暫出現清除中的訊息。

您可使用本樂器播放音訊檔案並以音訊格式錄製您的演奏。錄製的演奏可作為音訊檔案儲存到 **USB 隨身碟**。

## 音訊檔案

音訊檔案就是演奏本身的錄音。其錄音方式與使用錄音機等進行錄音的方式相同，也可以使用攜帶式音樂播放器等播放，讓您輕鬆的將您的演奏分享給他人聆聽。

### 備註

- 樂器可錄製或播放 44.1kHz/16 位元立體聲 WAV 檔。

## 播放 USB 隨身碟中的音訊檔案

您可在音訊模式下播放 USB 隨身碟中的音訊檔案。

在音訊模式時，無法執行某些操作。在不播放或錄製音訊檔案時，請退出音訊模式。

### 注意

- 播放時不可拔下 USB 隨身碟或關閉樂器電源，否則可能會損壞資料。

### 1 將 USB 隨身碟連接至[AUDIO TO DEVICE] 端子。

詳情請參閱第 71 頁「連接 USB 隨身碟」。

### 2 按[AUDIO](音訊)按鈕進入音訊模式。

畫面顯示音訊檔名、AUDIO 圖示和「PLY」。



### 備註

- 若要退出音訊模式，再按一次[AUDIO](音訊)按鈕。

### 3 旋轉轉盤選擇想樣的音訊檔案。

您也可使用目錄[<<] [ >>] 按鈕，或[+/YES] [-/NO] 按鈕選擇。若要立刻跳到第一個音訊檔案，同時按[+/YES]和[-/NO] 按鈕。

### 4 按▶/■(開始/停止)按鈕，開始播放音訊檔案。

播放時，畫面上顯示經過的時間。若要停止播放，再按一次▶/■(開始/停止)按鈕。

### 備註

音訊播放無法進行下列操作。

- 改變音色
- A-B 重複播放
- 關閉「音軌」(第 60 頁)
- 改變速度

### 5 按[AUDIO](音訊)按鈕退出音訊模式。

### 訊息一覽表

訊息	說明
No USB	沒有連接至任何 USB 隨身碟。
No file	USB 隨身碟中沒有音訊檔案。
Err Load	因為格式與本樂器不相容，所以無法下載音訊檔案。
USB Err	USB 隨身碟可能有問題。 <ul style="list-style-type: none"><li>請參閱 Yamaha 網站「PSR-E463/EW410 相容 USB 裝置一覽表」。</li><li>格式化 USB 隨身碟。</li></ul>

## 將音訊檔案錄製/儲存到 USB 隨身碟

您可錄製您的演奏，並將其當作音訊檔案儲存到 USB 隨身碟。

### 重點

- 連接 AC 電源變壓器以使用本功能。

### 注意

- 播放時不可拔下 USB 隨身碟或關閉本樂器電源，否則可能會損壞資料。

## 1 將 USB 隨身碟連接至 [USB TO DEVICE] 端子。

詳情請參閱第 71 頁「連接 USB 隨身碟」。

## 2 對您的演奏進行想要的設定。

根據選定的功能，可錄製的資料也會不同。

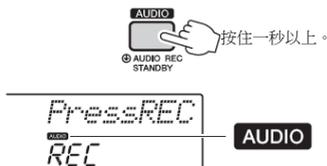
- 當選擇伴奏時：  
伴奏、鍵盤演奏、[AUX IN]插孔的音訊輸入
- 當選擇樂曲時：  
鍵盤演奏、[AUX IN]插孔的音訊輸入
- 當選擇音型創造器時：  
音型、鍵盤演奏、[AUX IN]插孔的音訊輸入

### 備註

- 不能錄製的資料包括：節拍器卡嗒聲、樂曲及 [USB TO HOST]端子的音訊輸入。

## 3 按住[AUDIO](音訊)按鈕一秒以上以進入音訊模式(錄音待命)。

畫面顯示「PressREC」以及 AUDIO 圖示。



### 備註

- 若要退出音訊模式，再按一次[AUDIO](音訊)按鈕。

## 4 按[REC](錄音)按鈕開始錄音。

錄音時，畫面會顯示經過的時間。

最長可錄製 80 分鐘或直到 USB 隨身碟記憶體已滿。

當停止伴奏或音型時，按[▶/■](開始/停止)按鈕。

## 5 按[REC](錄音) 按鈕停止錄音。

畫面上顯示「Writing!」，表示錄製的資料已經儲存。儲存後，畫面顯示「Compleat」，然後錄好的音訊檔名稱顯示為「AUDIO\*\*\*\*」(\*\*\*\*：編號)。

### 注意

- 當畫面顯示「Writing!」時切勿試圖關閉電源，否則資料會遺失。

## 6 按[▶/■](開始/停止)按鈕播放錄製的音訊檔案。

## 7 按[AUDIO](音訊)按鈕退出音訊模式。

### 訊息一覽表

訊息	說明
No USB	沒有連接至任何 USB 隨身碟。
UseAdpt	電池未供電。請連接 AC 電源變壓器。
File Ful	USB 隨身碟的檔案總數超出容量。刪除不必要的資料或使用其他隨身碟。
Unformat	USB 隨身碟未格式化。將其格式化(第 72 頁)。
Protect	USB 隨身碟受到保護。將防寫保護設為關閉並重試。
Time Up	錄音時間超過 80 分鐘。 錄音自動停止並儲存音訊檔案。
Disk Ful	記憶體已滿。停止錄音並儲存音訊檔案。
USB Err	USB 隨身碟可能有問題。 • 請參閱 Yamaha 網站「PSR-E463/EW410 相容 USB 裝置一覽表」。 • 格式化 USB 隨身碟。

## 刪除 USB 隨身碟的音訊檔案

**1** 將 USB 隨身碟連接至[USB TO DEVICE] 端子。

**2** 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

如果本樂器處於音訊模式，按[AUDIO](音訊)按鈕退出音訊模式，然後執行本操作。



**3** 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「DelAUDIO」。



**4** 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面上顯示 USB 隨身碟的音訊檔案名稱「AUDIO\*\*\*\*」(\*\*\*\*：編號)。

使用轉盤或[+/YES][-/NO]按鈕選擇其他音訊檔案。



**5** 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面出現確認訊息。若要取消此操作，按[-/NO]按鈕。

**6** 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕，或[+/YES]按鈕執行刪除作業。

一下子後，畫面顯示操作完成的訊息。

### 注意

- 執行時不能執行刪除作業。操作時切勿關閉電源或拔下 USB 隨身碟，否則資料可能會遺失。

**7** 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

# 記憶您的最愛設定(面板設定記憶)

您可使用面板設定記憶功能儲存(或「登錄」)面板設定，例如音色及伴奏，至面板設定記憶按鈕，然後只要按一個按鈕便可立即叫出自訂的面板設定。四個面板設定記憶按鈕所登錄的設定會儲存在同一個資料庫中。



## 將面板設定儲存在面板設定記憶

- 1 做好您要的設定，如音色、伴奏和音型。

### 備註

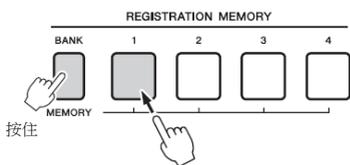
- 播放樂曲時，無法將資料儲存到面板設定記憶。

- 2 按面板設定記憶[BANK/MEMORY](資料庫/記憶)按鈕，在畫面中叫出資料庫編號。



- 3 使用轉盤或按[1]–[8]任一個按鈕，選擇一個資料庫編號。

- 4 按住[BANK/MEMORY](資料庫/記憶)按鈕時，按[1]–[4]任一按鈕以記憶目前的面板設定。



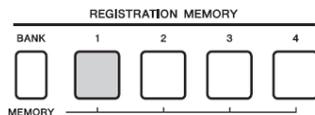
顯示「Mem OK」訊息，表示將會暫存面板設定。資料實際上在電源關閉時寫入記憶體。

### 注意

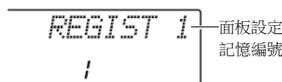
- 如果選擇一個已含資料的面板設定記憶編號，之前的資料會被新資料刪除並覆寫。
- 不能記憶樣本。請將樣本儲存到 USB 隨身碟(第 34 頁)。

## 從面板設定記憶叫出面板設定

- 1 先按住再鬆開[BANK/MEMORY](資料庫/記憶)按鈕，在畫面中叫出資料庫編號。
- 2 使用轉盤或按[1]–[8]任一個按鈕，選擇一個資料庫編號。
- 3 按 4 個面板設定記憶[1]–[4]中的任一個按鈕，叫出已記憶的面板設定。



被叫出的面板設定記憶編號會在畫面上出現數秒。



### 備註

- 當[SONG](樂曲)指示燈亮，即使按記憶了伴奏或音型設定的[REGISTRATION MEMORY](面板設定記憶)按鈕，也不會叫出伴奏或音型設定。如欲叫出伴奏/音型設定，務必事先按[STYLE](伴奏)或[GROOVE CREATOR](音型創造器)按鈕。

## 可以儲存到面板設定記憶的參數。

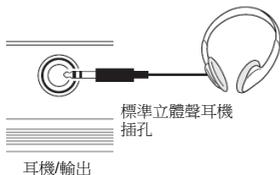
- 伴奏設定：伴奏編號、ACMP 開/關狀態、伴奏音量、音軌開/關、主樂段的 A/B 點、速度
- 音型設定：音型編號、音型音量、樂段、音軌開/關、速度
- 音色設定：
  - 主音色設定：音色編號和所有相關功能設定(第 67 頁)
  - 雙重音色設定：雙重音色開/關和所有相關功能設定
- 分鍵音設定：分鍵音色開/關和所有相關功能設定
- 效果設定：殘響類型、合聲類型
- 和聲/琶音設定：和聲/琶音開/關和所有相關功能設定
- DSP：DSP 開/關、DSP 類型和旋鈕 A/B 的參數值
- 其他設定：移調、音高滑動範圍、旋鈕指定、目標、分鍵點、音階調律

# 連結到其他設備

## ⚠️ 小心

- 將本樂器連接到其他外接裝置前，先關掉所有裝置電源。另外，開關電源前，要確定將所有音量都設到最低。否則可能導致裝置損壞或是觸電。

## 連接耳機或外接裝置



### 連接耳機

將一副耳機連接到後面板上的[PHONES/OUTPUT](耳機/輸出)[PHONES](耳機)插孔。

當耳機插頭插入此插孔時，內建喇叭會自動關閉。

### 連接外接裝置

- PSR-E463**：此插孔也具有外接輸出的功用。經由連接到電腦、鍵盤擴大機、錄音機或其他音訊裝置，就可將本樂器的音訊訊號輸出到該連接的外接裝置。當插頭插入此插孔時，內建喇叭會自動關閉。
- PSR-EW410**：連接外接喇叭時，請參閱第 48 頁。

## ⚠️ 小心

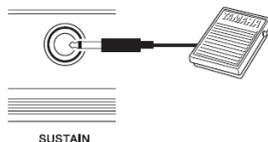
- 請勿長時間以過高或不舒服的音量使用本樂器，因為會造成聽力永久受損。

### 注意

- 為避免損壞外接裝置，先開啟本樂器的電源，然後再開啟外接裝置的電源。關閉電源時，以相反順序進行：先關閉外接裝置的電源，然後再關閉本樂器的電源。

## 使用踏板(延音)

踩下插入[SUSTAIN](延音)插孔的踏板開關(FC5 或 FC4A；另售)，您就可在彈奏時產生自然的延音效果。



### 備註

- 請在電源關閉時插入或拔出踏板開關插頭。而且在開啟電源時，不可踩下踏板開關，否則會導致踏板開關極性反轉。
- 延音功能不會影響分鍵音色(第 21 頁)。
- 踩住踏板開關時放開琴鍵，有些音色聽起來可能會持續發聲或有較長的衰減。

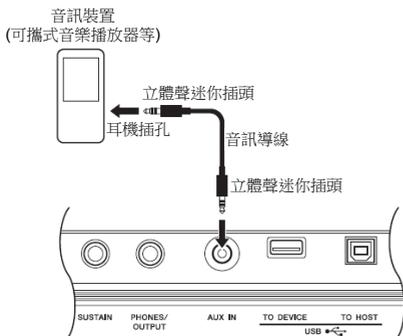
## 用內建喇叭播放外接音訊裝置

連接音訊裝置(例如可攜式音樂播放器)至本樂器的[AUX IN]插孔,您就可用本樂器內建喇叭播放外接音訊裝置的聲音。這樣您就可在播放音訊播放器時彈奏鍵盤,以進行練習或演奏。

### 注意

- 為避免損壞裝置,先開啟外接裝置的電源,然後再開啟本樂器的電源。關閉電源時,先關閉本樂器的電源,然後再關閉外接裝置的電源。

- 1 使用音訊導線將音訊裝置的耳機插孔連接到本樂器的[AUX IN]插孔。



### 備註

- 如果您使用電腦或 iPhone/iPad 之類的智慧型裝置,您可將其連接到[USB TO HOST]端子(請參閱右側的「使用電腦或智慧型裝置」)。

- 2 先開啟音訊裝置電源,再打開本樂器電源。

- 3 開始播放連接的音訊裝置。

音訊裝置的聲音透過本樂器的喇叭輸出。

- 4 調整音訊裝置與本樂器之間的音量平衡。

調整音訊裝置的音訊播放音量,然後旋轉本樂器的[MASTER VOLUME](主音量)控制鈕來調整整體音量。

### 備註

- 若想調整外接裝置與伴奏/樂曲/音型創造器之間的音量平衡,使用[TARGET](目標)按鈕選擇第5號功能,然後旋轉旋鈕A(第58頁)。由[AUX IN]插孔輸入的音訊音量,也可在功能設定中調整(第66頁,功能004)。如果音量調高超過50,音訊裝置的聲音可能會失真。

- 5 跟著音訊裝置播放的聲音彈奏鍵盤

### 備註

- 您可取消或降低播放音訊中旋律部分的音量。詳情請參閱第46頁。

- 6 演奏結束後,停止播放音訊裝置

## 使用旋律抑制器

當您透過本樂器將連接到[AUX IN]插孔或[USB TO DEVICE]或[USB TO HOST]端子的外接音訊裝置或電腦的音訊聲音輸出時,您可取消或降低播放中音訊的旋律部分的音量。您也可使用本功能,在音訊播放時練習彈奏旋律部分。

- 1 在連接的外接裝置上播放音訊。

- 2 按[MELODY SUPPRESSOR](旋律抑制器)按鈕開啟。



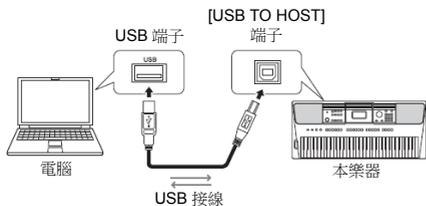
### 備註

- 根據特定的音樂來源,即使旋律抑制器開啟時,旋律或人聲可能也不會如預期的取消。在這種情況下,請試著在功能設置中調整要取消的聲相位置(第68頁,功能039)。
- 當本樂器連接到[USB TO HOST]端子,且 Audio Loop Back(第69頁,功能056)設定 OFF 時,無法使用旋律抑制器功能。

- 3 再按一次[MELODY SUPPRESSOR](旋律抑制器)按鈕關閉本功能。

## 使用電腦或智慧型裝置

只要使用一條 USB 接線，將電腦或智慧型裝置連接到本樂器的[USB TO HOST]端子，就能使用各種功能，包括以高音質傳送/接收資料、使用智慧型裝置的應用程式等。而且也可以延伸本樂器的使用範圍。有關電腦或智慧型裝置的使用詳情，請參閱線上 PDF 說明書(第 11 頁)「電腦相關操作」或「iPhone/iPad 連接說明書」。



### 注意

- 請使用長度 3 公尺內的 AB 型 USB 纜線。不能使用 USB 3.0 纜線。
- 若在本樂器使用 DAW (數位音訊工作站)，請將 Audio Loop Back (第 69 頁) 設定到 OFF。否則可能會因為電腦或應用軟體的設定，發出巨大聲響。

### 備註 1

- 使用 Windows 電腦時，請在電腦上安裝 Yamaha Steinberg USB Driver。詳情請參閱線上 PDF 說明書(第 11 頁)「電腦相關操作」。

## 傳輸/接收 MIDI 資料

當傳輸/接收 MIDI 資料時，您可按照以下範例進行操作。

- **播放 MIDI 資料**  
您可在 Yamaha 網站上購買資料。
- **將本樂器的演奏錄製成 MIDI 資料**  
您可在音樂製作軟體上編輯資料，例如聲音、音高等。
- **在本樂器使用外部聲音，如有鍵盤的軟體合成器。**  
您可演奏內建以外的聲音。

- **可當成主鍵盤使用，以在音樂製作軟體或樂譜軟體上輸入數據。**  
您可在音樂製作軟體上進行編輯或在樂譜軟體上輸入音符。

### 備註 2

- 關於 MIDI 的詳情，請參閱線上 PDF 說明書(第 11 頁)「MIDI 參考資料」。

## 傳送/接收音訊資料(USB 音訊介面)

使用數位訊號傳送/接收音訊資料時，您可按照以下範例進行操作。

- **以高音質播放音訊資料。**  
與連接[AUX IN]端子相比，您可以享受清晰的聲音，音質降低程度更少。
- **在錄音軟體或音樂製作軟體上，將本樂器的演奏錄製為音訊資料。**  
您可使用電腦或智慧型裝置播放錄製的資料。

### 備註 3

- 可在電腦或智慧型裝置上調整音量，也可使用本樂器的[MASTER VOLUME](主音量)控制來調整音量。
- 電腦或智慧型裝置上的音訊資料，無法在本樂器的快速取樣模式或音訊模式上播放。

## 使用智慧型裝置應用程式

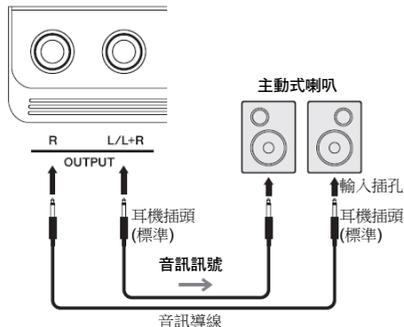
使用與本樂器相容的智慧型裝置應用程式，您可按照以下範例進行操作。

- **Piano Diary**  
您可使用此程式像寫日記一樣將演奏紀錄下來。
- **Cloud Audio Recorder**  
您不只可使用此程式來錄製演奏，還可以通過音樂共享服務「Sound Cloud」上的一個按鈕上傳資料。

關於對應的智慧型裝置或應用程式的詳情，請參閱 Yamaha 網站。

## 使用外接立體聲系統播放 (OUTPUT [L/L+R]/[R]插孔) (PSR-EW410)

您可使用 OUTPUT [L/L+R]/[R]插孔來連接立體聲系統，以擴大本樂器的聲音。



您可使用本樂器的[MASTER VOLUME](主音量)轉盤，調整輸出至外接裝置的音量。

### 備註

- 使用無(零)阻抗的音訊導線和轉接插頭。
- 連接單聲道裝置時只能使用[L/L+R]插孔。

### 注意

- 為避免可能的損壞，請先開啟本樂器的電源，然後再開啟外接裝置的電源。關閉電源時，先關閉外接裝置的電源，然後再關閉本樂器的電源。因為本樂器的電源可能因為電源自動關閉功能(第 16 頁)而自動關閉，所以當您不想操作本樂器時，請關閉外接裝置的電源或取消電源自動關閉功能。
- 不可將輸出路徑從 OUTPUT 插孔安排到[AUX IN]插孔。否則[AUX IN]插孔的訊號輸入會從[輸出]插孔輸出，然後再次返回，造成反饋迴路而無法正常演奏，甚至可能造成設備損壞。

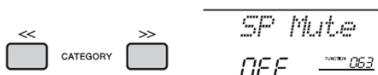
## 喇叭靜音開/關設定 (PSR-EW410)

您可設定本樂器的聲音是否保持由內建喇叭輸出。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「SP Mute」(功能 063)。



### 3 使用轉盤選擇想要的設定。

當喇叭靜音設定至「ON」時，喇叭的聲音關閉。您只能經由耳機或連接到[OUTPUT](輸出)插孔的外接裝置，聆聽樂器的聲音。

當喇叭靜音設定至「OFF」時，只要未連接耳機，喇叭的聲音就會保持開啟。

## 備份參數

即使電源關閉，以下的備份參數也會保留。

### 備份參數(每次)

- 使用者樂曲(第 38 頁)
- 從電腦傳輸並下載為伴奏編號 221–230 的伴奏資料(第 75 頁)
- 指定樣本至鍵盤(第 35 頁)

### 電源關閉時備份的參數

- 面板設定記憶(第 44 頁)
- 功能設定：(第 66 頁)  
 伴奏音量、樂曲音量、音型音量、音訊輸入音量、調音、分鍵點、觸鍵感應、主 EQ 類型、Audio Loop Back 開/關、空白裁切開/關、節拍器音量、示範組曲、示範樂曲播放模式、電源自動關閉時間、電池類型、語言

除了以上的備份參數外，即使關閉電源，所有從連接電腦傳輸過來的資料(包括尚未下載的伴奏資料)都會被維護保存。

## 注意

當電源關閉時，本樂器會自動執行備份。當在下列情況關閉電源時，不會執行備份。

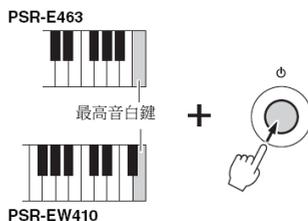
- 拆下 AC 電源變壓器
- 停電
- 電池電力不足

## 初始化本樂器

您可清除上述的備份參數設定，然後恢復所有的原廠設定。本樂器可用下列兩種方法來初始化。

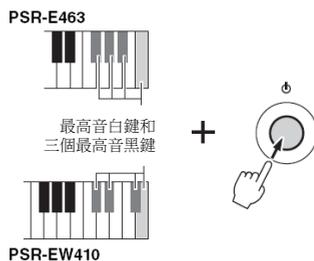
### 清除備份

這項操作會將備份參數初始化。按住鍵盤上的最高音白鍵時，按  (待機/開) 開關打開電源。



### 清除快閃記憶體

這項操作會刪除所有從電腦傳輸過來的樂曲和伴奏。請注意，設定到伴奏編號 221–230 的伴奏資料會被保留。請同時按住鍵盤上最高音的白鍵和最高音的三個黑鍵，再按  (電源待機/開) 開關以開啟電源。



## 注意

- 請記住，這項操作也會刪除您購買和下載的任何資料。請確認將重要資料存至電腦。詳情請參閱線上 PDF 說明書(第 11 頁)「電腦相關操作」。

# 實用的演奏功能

## 選擇殘響類型

殘響效果讓您的演奏具有在音樂廳環境演奏的效果。

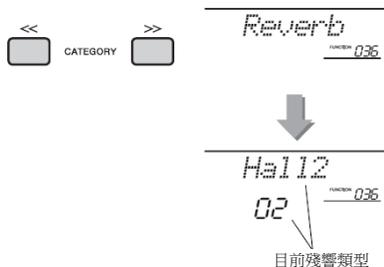
雖然選擇伴奏或樂曲就能叫出對整體聲音最佳的殘響類型，您還是可以手動選擇不同的殘響效果。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「殘響」(功能 036)。

數秒之後，畫面顯示目前的殘響類型。



#### 備註

- 某些樂曲和伴奏使用的殘響類型無法從面板上選擇。如果播放此種樂曲或伴奏，畫面會顯示「---」。

### 3 用轉盤選擇一種殘響類型。

彈奏鍵盤試聽聲音。關於可用殘響類型的資訊，請參閱資料一覽表中的效果類型一覽表。

#### 調整殘響強度

您可以利用上述的相同操作，調整用於主音色、雙重音色和分鍵音色的殘響強度。有關步驟 2 中的項目，參閱 68 頁的功能一覽表。

## 選擇合聲類型

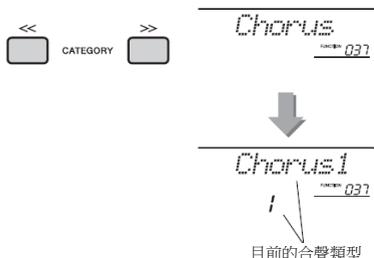
合聲效果能創造類似同時播放同一種音色的渾厚聲音。雖然選擇伴奏或樂曲就能叫出最適合整體聲音的合聲類型，您還是可以手動選擇不同的合聲類型。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕，叫出「合聲」(功能 037)。

數秒之後，畫面顯示目前的合聲類型。



#### 備註

- 某些樂曲和伴奏無法從面板上選擇合聲類型。如果播放此種樂曲或伴奏，畫面會顯示「---」。

### 3 用轉盤選擇一種合聲類型。

彈奏鍵盤以試聽聲音。關於可用合聲類型的資訊，請參閱資料一覽表中的效果類型一覽表。

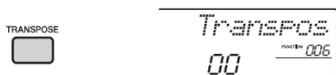
#### 調整合聲強度

您可以利用以上步驟，個別調整用於主音色、雙重音色和分鍵音色的合聲強度。有關步驟 2 中的項目，參閱第 68 頁的功能一覽表。

## 音高控制—移調

樂器的整體音高(打擊鼓組音色和樣本音色除外)均可以半音為單位，往上或往下最多增加或減少一個八度。

- 1 按[**TRANSPOSE**](移調)按鈕，叫出「移調」(功能 006)。



- 2 用轉盤在-12和+12之間設定移調值。

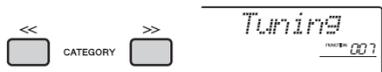
## 音高控制—微調

本樂器的整體音高(打擊鼓組音色除外)均可以約 0.2 Hz 為單位，在 427.0 Hz 與 453.0 Hz 之間調整。預設值為 440.0 Hz。

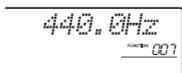
- 1 按[**FUNCTION**](功能)按鈕。



- 2 用 **CATEGORY**(目錄)[<<]和[>>]按鈕叫出「調音」(功能 007)。

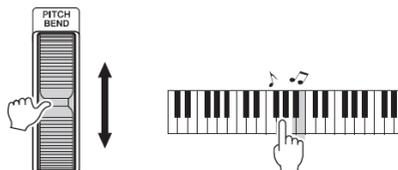


- 3 用轉盤設定調音值。



## 音高控制—[PITCH BEND](音高)滑輪

[PITCH BEND](音高)滑輪能為您彈奏的音符增添平滑的音高變化。滑輪往上轉，可升高音高，往下轉，則降低音高。



您可以在功能設定中，改變用音高滑輪產生的音高變化量(第 66 頁，功能 008)。

## 叫出最佳面板設定—單鍵設定(OTS)

按[**SONG**](樂曲)、[**STYLE**](伴奏)或[**GROOVE CREATOR**](音型創造器)按鈕選擇樂曲、伴奏或音型，然後選擇音色編號 000 OTS (第 20 頁)。這項功能讓您自動叫出最佳面板設定，符合目前樂曲、伴奏或音型的音色及速度。

## 改變鍵盤的觸鍵感應

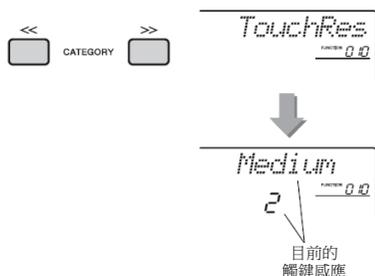
本樂器的鍵盤配有觸鍵感應功能，讓您根據彈奏力度，更動態且更有張力地控制音色的強度。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕，叫出「TouchRes」(功能 010)。

數秒之後，畫面顯示目前的觸鍵感應。



### 3 用轉盤選擇觸鍵感應設定 1-4。

#### 觸鍵感應

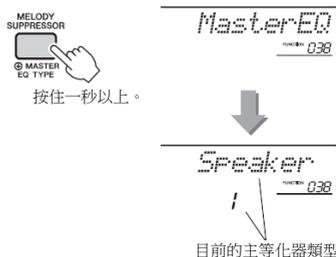
1	Soft	以相當輕的音鍵力度便可產生最大的響度。
2	Medium	產生相當「標準」的鍵盤感應。
3	Hard	需要用力彈奏琴鍵才能產生高音量。
4	Fixed	不論鍵盤彈奏的力道如何，所有音符皆發出相同的音量。

## 選擇創造最佳聲音的 EQ 設定

使用不同音響系統(本樂器的內建喇叭、耳機或外接喇叭系統)聆聽時，六種不同的主等化器(EQ)設定，讓您享有最佳的音質。

### 1 按住[MELODY SUPPRESSOR](旋律抑制器)按鈕一秒以上，叫出「Master EQ」(功能 038)。

數秒之後，畫面顯示目前的主等化器類型。



### 2 用轉盤選擇想要的主 EQ 類型。

#### 主 EQ 類型

1	Speaker	最適合透過本樂器內建喇叭來聆聽。
2	Headphone	最適合用耳機或外接喇叭聆聽。
3	Boost	產生更強勁的聲音。依所選擇的音色與伴奏等，聲音受失真的影響可能大於其他 EQ 類型。
4	Piano	最適合鋼琴獨奏。
5	Bright	降低中音，創造更清亮的聲音。
6	Mild	降低高音，創造更柔和的聲音。

# 音階調律

本鍵盤出廠的音階設定是平均律 - 跟其他古典鋼琴一樣。但是，還是可以根據您要彈奏的音樂類型或伴奏，將此設定變更至其他任何音階。

## 選擇音階

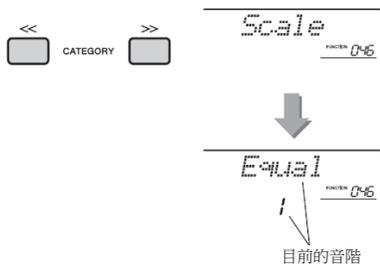
您可以從各種預設音階中，選擇想要的音階。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Scale」(功能 046)。

數秒之後，畫面顯示目前的音階。



### 3 用轉盤選擇音階。

原廠設定值為「1 Equal」。

預設音階類型

1	平均
2	Pure Major
3	Pure Minor
4	Bayat (阿拉伯式)
5	Rast (阿拉伯式)

## 設定每個音階的基音

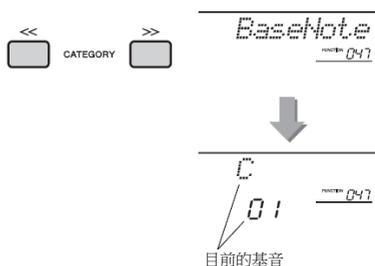
如果您選擇平均律以外的音階，或使用音階調律功能建立一個原創音階時，請務必指定適當的基音。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「BaseNote」(功能 047)。

數秒之後，畫面顯示目前的基音。



### 3 用轉盤從 C、C $\sharp$ 、D、E $\flat$ 、E、F、F $\sharp$ 、G、A $\flat$ 、A、B $\flat$ 和 B 中選擇一個基音。

出廠設定值為「C」。

## 調律每個音符，創造原創音階

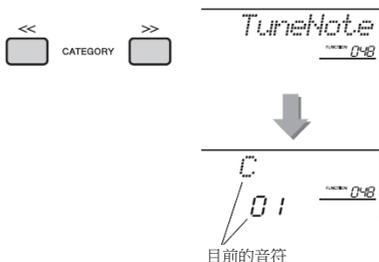
您可以用「分」（「分」是半音的 1/100）為單位，調律各個音符，創造您的原創音階。

## 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



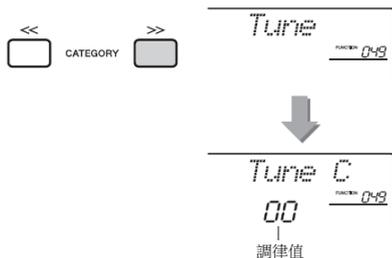
## 2 用目錄[&lt;&lt;]和[&gt;&gt;]按鈕叫出「TuneNote」(功能 048)。

數秒之後，畫面顯示目前的音符。

3 用轉盤從 C、C $\sharp$ 、D、E $\flat$ 、E、F、F $\sharp$ 、G、A $\flat$ 、A、B $\flat$ 和 B 中選擇一個基音。

## 4 按目錄[&gt;&gt;]按鈕叫出「Tune」(功能 049)。

數秒之後，畫面顯示在步驟 3 選擇的音符的調律值。



## 5 用轉盤調律從-64 到+63 之間的音符。

同時按[+/YES]和[-/NO]按鈕，可恢復初始預設值。

## 6 視需要重複步驟 2-5。

## 7 視需要將此處的設定儲存到面板設定記憶 (第 44 頁)。

## 備註

- 叫出儲存到面板設定記憶的原創音階後，同時按[+/YES]和[-/NO]按鈕，該音階會恢復儲存在面板設定記憶的原創音階，而不是預設的調律值。
- 使用個別音符音階調律後叫出「Scale」(功能 046)，畫面會顯示「(Edited)」，但是，叫出另外一個音階就會刪除已編輯的音階設定。因此，必須將已編輯的設定儲存到面板設定記憶。

# 設定音色

## 選擇一個雙重音色

- 1 按住[DUAL](雙重音色)按鈕一秒以上叫出「D.Voice」(功能 020)。

數秒之後，畫面顯示目前的雙重音色。



- 2 用轉盤選擇想要的雙重音色。

## 選擇一個分鍵音色

- 1 按住[SPLIT](分鍵音色)按鈕一秒以上叫出「S.Voice」(功能 030)。

數秒之後，畫面顯示目前的分鍵音色。



- 2 用轉盤選擇想要的分鍵音色。

## 音色編輯

您可以編輯每一個主音色、雙重音色與分鍵音色的參數，包括音量、八度音和殘響/合聲，量身打造最適合您音樂需求的全新聲音。

- 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。

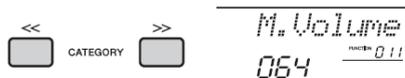


- 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出所需的項目。

音色參數如下。

- 主音色參數：M.\*\*\*\*\* (功能 011-019)
- 雙重音色參數：D.\*\*\*\*\* (功能 020-029)
- 分鍵音色參數：S.\*\*\*\*\* (功能 030-035)

有關各個參數的詳情，參閱第 67 頁的功能一覽表。



- 3 用轉盤設定數值。

彈奏鍵盤，試聽設定的聲音。

- 4 重複上述步驟 2-3，編輯各種參數。

- 5 如需要，將設定儲存在面板設定記憶(第 44 頁)。

一旦選擇另一個音色，音色相關的設定就會被重設。如果您想要儲存新建立的聲音以利日後叫出使用，請將設定儲存在面板設定記憶。

# 琶音設定

## 將琶音與樂曲/伴奏/音型播放同步— 琶音量化

當您隨著樂曲/伴奏/音型播放，彈奏鍵盤以啟動琶音(第 22 頁)時，您需要在正確的時點彈奏這些音符才能保持琶音與其他播放音軌同步。但是，您實際彈奏的時點可能比拍子稍微快或慢一點(或都有)。本樂器的「琶音量化」功能將修正任何微小瑕疵(根據下方設定)，讓琶音能被正確播放。

- 沒有同步
- 在 8 分音符同步
- 在 4 分音符同步

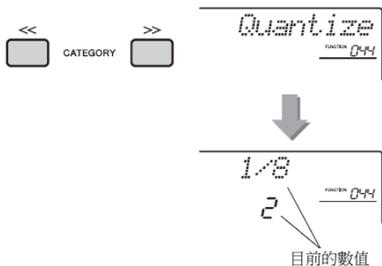
雖然每個琶音類型的琶音量化值都已經事前預設好，您還是可以手動修改數值。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Quantize」(功能 044)。

數秒之後，畫面顯示目前的琶音量化值。



### 3 用轉盤從「OFF」、「1/8」和「1/16」中選擇一個數值。

- OFF 沒有同步
- 1/16 在 8 分音符同步
- 1/8 在 4 分音符同步

## 使用延音踏板維持琶音播放

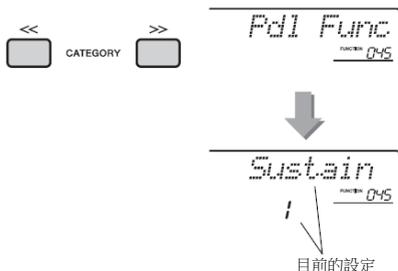
您可以設定本樂器，使其在踩下連接至[SUSTAIN] (延音)插孔的踏板開關時，讓琶音在彈奏完音符後仍繼續播放。

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Pdl Func」(功能 045)。

數秒之後，畫面顯示目前的踏板設定。



### 3 用轉盤選擇「Arp Hold」。

如欲恢復踏板開關的延音功能，選擇「延音」。如果您同時需要維持與延音功能，選擇「Hold+Sus」。

### 4 試著用延音踏板播放琶音。

按音符啟動琶音，然後踩下踏板開關。就算您已經鬆開音符，琶音仍會繼續播放。要停止琶音，鬆開踏板開關。

# 指定到旋鈕的參數

本章節介紹可指定到旋鈕的各個參數(第 25 頁)。

## 1 截止/共鳴

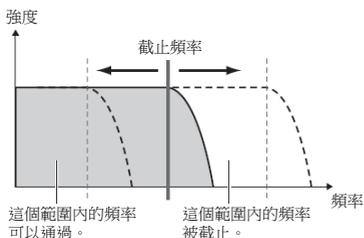
這些效果利用只允許特定範圍的頻率通過和/或在「截止」頻率產生共振峰來形塑聲音。這些效果可以用來創造各種類型的合成聲音。

### 備註

- 當目標為鍵盤時，這些效果用於主/雙重音色。當目標為 BACKING (伴奏)時，這些效果用於伴奏和音型。
- 這些效果有時會造成失真，特別是在低音頻率時。

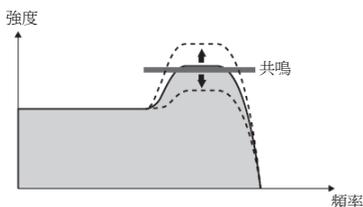
### • 旋鈕 A：截止

調整截止頻率，創造清亮的聲音。旋鈕往左轉，聲音變沉或深邃，旋鈕往右轉，聲音變清亮。



### • 旋鈕 B：共鳴

調整用在截止頻率的共鳴強度。旋鈕往右轉，增加共鳴以突顯截止頻率的頻率，產生極大的頻率峰值。



## 2 殘響/合聲

### • 旋鈕 A：殘響

重現音樂廳或俱樂部原音環境。旋鈕往右轉能加強殘響深度。

### • 旋鈕 B：合聲

產生豐富與溫暖的層疊效果。旋鈕往右轉能增加合聲的深度。

### 備註

- 目標為鍵盤時，這些效果用於主/雙重音色。當目標為 BACKING (伴奏)時，這些效果用於伴奏和音型。

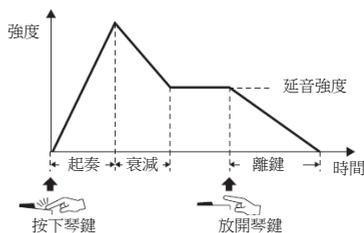
## 3 DSP

### • 旋鈕 A/B：DSP 參數 A/B

使用本樂器內建的數位效果，可將 DSP 效果加入您的鍵盤演奏以及伴奏等的聲音播放(第 24 頁)。每種效果都有兩種參數，分配到旋鈕 A 和 B。即時轉動旋鈕就可以各種動態方式改變音樂，例如改變旋轉揚聲器的旋轉速度(慢/快)，或改變失真度。

## 4 起奏/離鍵

這些效果決定聲音隨著時間的變化強度。例如可以讓起奏更快，以獲得更多打擊樂聲音，或是降低起奏速度，以獲得小提琴般的聲音。或是可加長或縮短延音，跟你彈奏中的音樂做最佳的搭配。



### • 旋鈕 A：起奏

調整起奏時間(從彈奏琴鍵開始，到聲音達到最大強度的時間)。旋鈕往右轉增加起奏時間，讓起奏率變慢。

### • 旋鈕 B：離鍵

調整離鍵時間(從離鍵開始，到聲音衰減到靜音的時間)。旋鈕往右轉增加離鍵時間，讓延音變長。

### 備註

- 這些效果只用於鍵盤。目標無法換成 BACKING (伴奏)。

## 5 音量平衡/重觸率

### • 旋鈕 A：音量平衡

調整來自連接音訊裝置(第 46 頁)或電腦(第 47 頁)所播放的音訊與樂曲/伴奏/音型之間的音量平衡。旋鈕往左轉可減小外接音訊音量，而往右轉可減少本樂器的音量。即使沒有外接裝置的音訊輸入，也可使用旋鈕調整樂曲、伴奏和音型的音量。鍵盤彈奏音色的音量無法調整。

#### 備註

- 當本樂器連接至[USB TO HOST]端子，且 Audio Loop Back (第 69 頁，功能 056)設定至關閉時，無法調整外接裝置輸入的音訊播放音量。

### • 旋鈕 B：重觸率

調整音型重觸功能(第 61 頁)的重觸率(聲部重複的長度)。旋鈕往右轉降低重觸率，往左轉增加重觸率。

#### 備註

- 當音型播放的速度設定超過 200 時，旋鈕往右轉無法改變重複播放的長度。

下表列出了一些有趣的方式，來使用可以分配給旋鈕的各種效果。

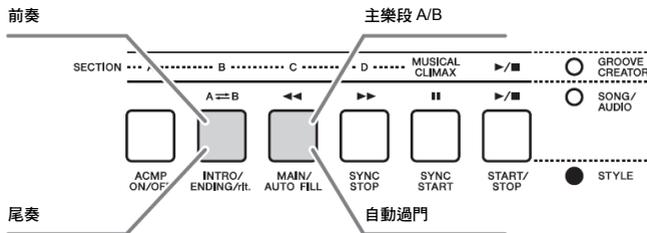
### 使用旋鈕的一些概念

編號/效果	試一下
<b>1</b> 截止/共鳴	選擇「143 Gemini」(一種合成主旋律類型音色)或「170 Noise」。使用[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕選擇 <b>1</b> ，然後將目標切換到鍵盤。彈奏時旋轉旋鈕 A 或 B，即可產生類比合成器的動態變頻率波效果。
<b>2</b> 殘響/合聲	選擇音色「008 CP80」。使用[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕選擇 <b>2</b> ，然後將目標切換到鍵盤。將旋鈕 A 和 B 轉到底，聆聽直接、未經處理過的音色聲音。將旋鈕 B 往右轉時，帶有音調改變的合聲效果會慢慢加到聲音。旋鈕 A 往右轉，可以添加殘響效果，讓演奏出來的聲音具有宛如演奏廳環境的效果。
<b>3</b> DSP	選擇音色「019 Cool!Org.」。使用[KNOB ASSIGN](旋鈕指定)按鈕選擇 <b>3</b> ，然後將目標切換到鍵盤。按[DSP]按鈕打開 DSP 功能，然後設定 DSP 類型(功能 040)為「01 RotarySp.」。彈奏鍵盤時，用旋鈕 A 改變旋轉揚聲器的旋轉速度。當您緩緩的旋轉旋鈕，可以創造出與真實旋轉式揚聲器般的漸進速度改變。用旋鈕 B 控制失真。
<b>4</b> 起奏/離鍵	選擇音色「173 RsAnPad」。將旋鈕 A 轉到底，讓起奏變快，讓您聽到清脆、清澈的原始音色。將旋鈕 B 轉到底，會縮短琴鍵鬆開後，聲音衰減到無聲的時間。這些旋鈕讓您可以微調音色，為您彈奏中的特定樂曲創造出適當的聲音。
<b>5</b> 音量平衡/重觸率	<p><b>旋鈕 A：</b>連接音訊裝置或電腦(第 46 頁)，然後在播放外接裝置音訊時旋轉此旋鈕。您可調整本樂器與輸入音訊之間的音量平衡。</p> <p><b>旋鈕 B：</b>選擇音型「008 FrenchDJ」的樂段 C，並開始播放音型。按住樂段按鈕 C 時，將此旋鈕往右轉，就可以像 DJ 播放音樂那樣逐漸縮短重觸率。</p>

# 伴奏與音型設定

## 伴奏變化—樂段

每個伴奏都由「樂段」構成，讓您改變伴奏的結構來搭配您所彈奏的樂曲。



### 前奏

用在樂曲的開頭。前奏結束時，伴奏播放會轉到主樂段。前奏的長度(以小節為單位)會因為選擇的伴奏而異。

### 主樂段

用來播放樂曲的主樂段部分。主樂段會不斷反覆播放直到您按了另一樂段的按鈕。有兩種變化(A 和 B)，而且您左手區彈奏的和弦會使伴奏播放的和聲作出改變。

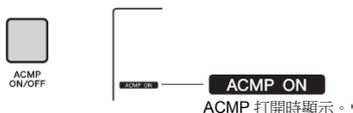
### 自動過門

轉變為主樂段 A 或 B 之前會自動加入。

### 尾奏

用於樂曲尾聲。尾奏結束時，伴奏會自動停止播放。尾奏的長度(以小節為單位)會根據選擇的伴奏而異。

- 1 按[STYLE](伴奏)按鈕，然後用轉盤選擇一種伴奏。
- 2 按[ACMP ON/OFF](ACMP 開/關)按鈕，打開 ACMP。



- 3 按[SYNC START](同步開始)按鈕打開同步開始功能。



欲關閉同步開始，按[SYNC START](同步開始)按鈕。

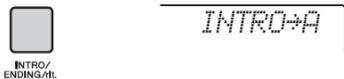
### 同步開始

啟動同步開始時，當您在鍵盤自動伴奏區彈奏和弦時，伴奏播放就會立刻開始。

- 4 按[MAIN/AUTO FILL](主樂段/自動過門)按鈕選擇主樂段 A 或 B。



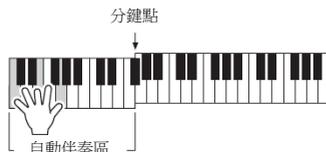
## 5 按[INTRO/ENDING/rit.](前奏/尾奏/漸慢)按鈕。



現在，可以開始播放前奏以及主樂段 A (或 B) 樂段的伴奏。

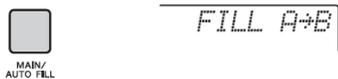
## 6 左手彈奏和弦，開始播放前奏。

有關如何彈奏和弦的資訊，參閱第 63 頁的「和弦」。

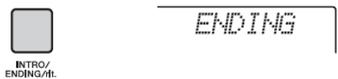


## 7 前奏播完後，根據您彈奏的樂曲進程來彈奏鍵盤。

左手彈奏和弦，右手彈奏旋律，然後視需要按 [MAIN/AUTO FILL](主樂段/自動過門) 按鈕。樂段會變為過門，然後是主樂段 A 或 B。



## 8 按[INTRO/ENDING/rit.](前奏/尾奏/漸慢)按鈕。



樂段會變更為尾奏。尾奏播放結束後，伴奏播放會自動停止。正在播放尾奏時，如果再按一次 [INTRO/ENDING/rit.](前奏/尾奏/漸慢) 按鈕，尾奏將以漸慢(速度逐漸降低)的方式播放。

### 備註

- 伴奏編號 211、223-235 沒有節奏部分，所以不會播放節奏。當選擇這些伴奏的其中一種，開啟 ACMP，然後指定自動伴奏區的和弦播放伴奏而不是節奏。

## 伴奏同步停止

當您按 [SYNC STOP](同步停止) 按鈕打開這個功能時，伴奏只會在按下鍵盤自動伴奏區的和弦時才會播放。放開所有音符就會停止伴奏播放。



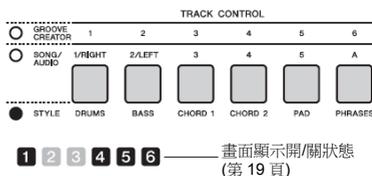
當啟用同步停止功能時顯示。

### 備註

- 此功能可在 ACMP 開啟時使用。

## 開/關每個伴奏音軌

如同前面板上所顯示，伴奏包含 6 個音軌。用 [TRACK CONTROL](音軌控制) 按鈕開/關每個音軌。每個音軌都可以調為靜音，如此您即可自己彈奏轉靜音的聲部。重複按需要的音軌按鈕，切換開/關狀態。



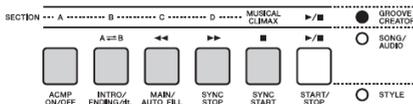
1 2 3 4 5 6 畫面顯示開/關狀態 (第 19 頁)

### 備註

- 最多可同時按兩個音軌按鈕開或關音軌。

## 音型變化—樂段

跟伴奏一樣，每個音型都有數個樂段，讓您為演奏增加動態變化。本樂器提供 5 個樂段(A-D、Musical Climax)。

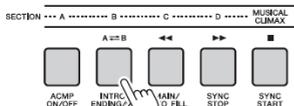


跟伴奏不同的是，音型沒有給樂曲開頭與結尾用的樂段，例如前奏和尾奏。所有樂段 A-D 會不斷反覆播放直到被手動停止。

## 音型重觸功能

這個功能將重新從頭開始播放音型。

- 1 按[GROOVE CREATOR](音型創造器)按鈕，然後再用轉盤選擇想要的音型。
- 2 按[STRAT/STOP](開始/停止)按鈕，或按自動伴奏區中的任一鍵開始播放音型(第 30 頁)。
- 3 按目前播放樂段的按鈕，即可再從頭播放。按住該按鈕，只會循環播放該樂段的開頭部分。



最前端部分的長度(重觸率)可用旋鈕改變(第 58 頁)。

### 備註

- 使用重觸功能錄製音型播放時，請注意在畫面上的拍子指示器、節拍器和琶音播放，不會與錄製樂曲的播放同步。

## 改變速度

伴奏或音型可以隨您心意精確地改變其播放速度，可變快或變慢。

- 1 按[TEMPO/TAP](速度/擊拍)按鈕，在畫面上叫出速度值。



- 2 用轉盤調整速度值設定範圍 011 至 280。

同時按[+YES]和[+NO]按鈕，立刻將速度值重設為目前播放伴奏或音型的預設設定。您可以在播放時，依需要的速度直按[TEMPO/TAP](速度/擊拍)按鈕兩次即可改變速度。

### 備註

- 以上操作也適用於樂曲或琶音的播放速度。

## 擊拍開始

播放伴奏、音型或樂曲時，只要在[TEMPO/TAP](速度/擊拍)按鈕上點擊需要的拍數即可改變速度—拍號為 4 的點擊 4 次(4/4 等)，以及拍號為 3 的點擊 3 次(3/4 等)。



### 備註

- 擊拍速度設定範圍：32-280

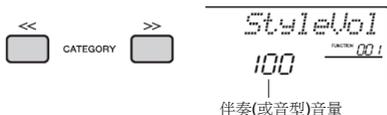
### 調整伴奏或音型音量

您可以調整伴奏或音型播放以及彈奏鍵盤之間的音量平衡。

#### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



#### 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「StyleVol」(功能 001)或「GroovVol」(功能 003)。



#### 3 使用轉盤，在 000 和 127 之間設定音量。

### 設定分鍵點

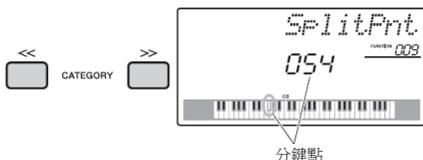
將鍵盤分為左手區與右手區的那一點即是「分鍵點」。左手區用來指定伴奏播放的和弦、指定音型播放的琴鍵或彈奏分鍵音色。分鍵點的預設設定是琴鍵編號 054 (F#2 琴鍵)，但您也可以改成其他琴鍵。

#### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。

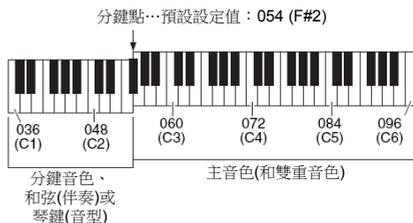


#### 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「SplitPnt」(功能 009)。

按[STYLE](伴奏)然後按住[ACMP]按鈕一秒以上，可叫出此畫面。

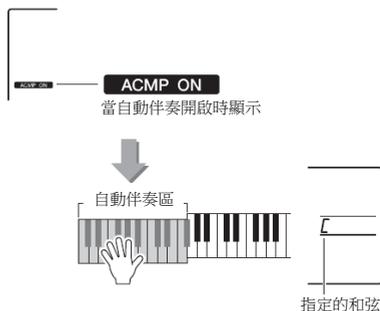


### 3 使用轉盤在 036 (C1)和 096 (C6) (PSR-E463 機型)或 028 (E0)及 103 (G6)(PSR-EW410 機型)之間設定分鍵點。



### 彈奏沒有播放伴奏的和弦(停止伴奏)。

如果您按[STYLE](伴奏)按鈕，按[ACMP ON/OFF](ACMP 開/關)按鈕打開 ACMP (顯示 ACMP ON 圖示)，並在鍵盤的自動伴奏區彈奏和弦(同步開始關閉)，就會聽見無伴奏的和弦音。請參閱「停止伴奏」。指定的和弦會顯示在畫面，並影響和聲功能(第 22 頁)。



## 伴奏播放的和弦類型

本和弦列表為剛剛接觸和弦的使用者提供了一些常用和弦。由於還有很多非常實用的和弦以及很多不同的應用方法，因此請另外參閱市售的和弦書籍深入研究。

★表示根音音符

大調	小調	七和弦	小七和弦	大七和弦
<b>C</b> 	<b>Cm</b> 	<b>C7</b> 	<b>Cm7</b> 	<b>CM7</b> 
<b>D</b> 	<b>Dm</b> 	<b>D7</b> 	<b>Dm7</b> 	<b>DM7</b> 
<b>E</b> 	<b>Em</b> 	<b>E7</b> 	<b>Em7</b> 	<b>EM7</b> 
<b>F</b> 	<b>Fm</b> 	<b>F7</b> 	<b>Fm7</b> 	<b>FM7</b> 
<b>G</b> 	<b>Gm</b> 	<b>G7</b> 	<b>Gm7</b> 	<b>GM7</b> 
<b>A</b> 	<b>Am</b> 	<b>A7</b> 	<b>Am7</b> 	<b>AM7</b> 
<b>B</b> 	<b>Bm</b> 	<b>B7</b> 	<b>Bm7</b> 	<b>BM7</b> 

- 在「根音」位置也可以使用和弦轉位，以下和弦除外：  
m7 · m7♯5 · m7(11) · 6 · m6 · sus4 · aug · dim7 · 7♯5 · 6(9) · sus2
- 如果有些音符被省略，就無法識別 7sus4 和弦的轉位。
- 如果演奏一個本樂器無法識別的和弦，畫面就不會有任何顯示。在這種情況下，只會演奏節奏和貝斯聲部。

### 簡單和弦

此方法讓您只需要用一根、兩根或三根手指，就可在鍵盤的自動伴奏區彈奏和弦。

#### 根音「C」為例



演奏大調和弦

按和弦的根音音符(★)。



演奏小調和弦

按根音音符及其左側最近的  
黑鍵。



演奏七和弦

按根音音符及其左側最近的  
白鍵。



彈奏小七和弦

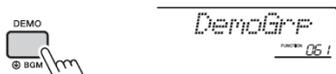
按根音音符及其左側最近的  
白鍵(三鍵一起按)。

## 背景音樂播放

基於預設值，按下[DEMO](示範樂曲)按鈕後，只會反覆播放內建樂曲。該設定可以更改，例如，自動播放所有內建樂曲或從電腦傳輸到本樂器的所有樂曲，讓您將本樂器當成背景音源。本樂器提供六種播放設定組合，滿足您的聆聽樂趣。

- 1 按住[DEMO](示範樂曲)按鈕一秒以上，叫出「DemoGrp」。

數秒之後，畫面顯示目前的重複播放組合。



按住一秒以上

- 2 用轉盤從以下表格中選擇重複播放組合。

示範樂曲	預設樂曲 001-003
預設	所有內建樂曲
使用者	所有使用者樂曲
下載	從電腦傳輸過來的所有樂曲
USB	連接的 USB 隨身碟中的所有樂曲 (MIDI 檔案)
音訊	連接的 USB 隨身碟中的所有音訊樂曲

### 備註

- 當資料中沒有使用者樂曲、下載樂曲或 USB 樂曲時，將會播放示範樂曲。

- 3 按[DEMO](示範樂曲)按鈕開始播放。

再按一次[DEMO](示範樂曲)按鈕即可停止播放。

## 隨機播放樂曲

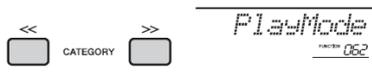
按[DEMO](示範樂曲)按鈕，使重複播放的樂曲順序可選擇依編號或隨機播放。

- 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



- 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「PlayMode」(功能 062)。

數秒之後，畫面顯示目前的播放模式。



當 DemoGrp 設為「Demo」時，無法設定這項參數。

- 3 用轉盤選擇“Random”「隨機」。

要回到依編號順序播放，選擇「Normal」。

- 4 按[DEMO](示範樂曲)按鈕開始播放。

再按一次[DEMO](示範樂曲)按鈕，即可停止播放。

## 樂曲速度設定

此操作與伴奏和音型設定的操作一樣。參閱第 61 頁。

### 備註

- 音訊樂曲的速度不能改變。

## 擊拍開始

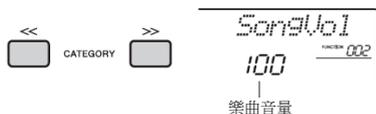
此操作與伴奏和音型設定的操作一樣。參閱第 61 頁。

## 樂曲音量

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



### 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「SongVol」(功能 002)。



### 3 用轉盤在 000 和 127 之間設定樂曲音量。

### 備註

- 在樂曲模式中可調整樂曲音量。

## 預設樂曲的旋律音色設定

您可以將目前內建樂曲和外接裝置樂曲的旋律音色，設定成任何其他想要的音色。

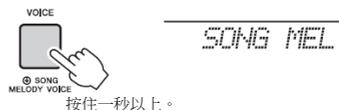
### 1 按[SONG](樂曲)按鈕，選擇想要的內建樂曲，然後開始播放(第 28 頁)。

### 2 按[VOICE](音色)按鈕，然後用轉盤選擇需要的音色。



### 3 按住[VOICE](音色)按鈕一秒以上，叫出「樂曲旋律音色」。

數秒之後，樂曲的旋律音色會被改成步驟 2 所選擇的音色。



### 備註

- 選擇另一首樂曲會取消已變更的旋律音色。
- 您無法變更使用者樂曲的旋律音色。
- 其他音色會依樂曲而改變。
- 音訊資料的音色不能改變。

# 功能設定

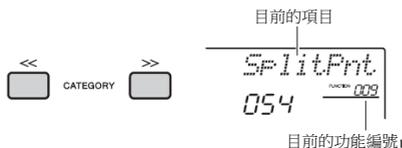
“Functions”「功能」按鈕提供本樂器一系列詳細的參數設定，例如調律、分鍵點、音色及效果。在第 66-69 頁的功能一覽表中找尋需要的項目，然後依照以下的指示進行。

## 顯示功能畫面的基本程序

### 1 按[FUNCTION](功能)按鈕。



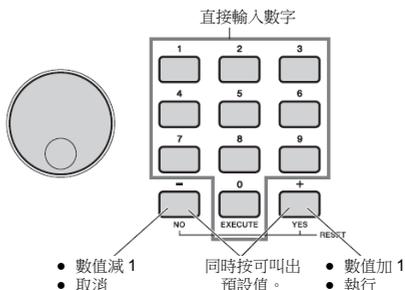
### 2 按目錄[<<]和[>>]按鈕數次直到出現所需的項目。



### 3 用轉盤、[+]/[YES]和[-]/[NO]按鈕，或[0]-[9]數字按鈕，設定所選功能的數值。

若要恢復預設值，同時按[+]/[YES]和[-]/[NO]按鈕。唯一的例外是 MIDI 初始傳送功能(功能

055)，這是一項操作不是一個參數。針對此功能，按[+]/[YES]按鈕執行操作，按[-]/[NO]取消操作。



- 數值減 1
- 取消
- 數值加 1
- 執行

即使關閉電源，某些功能設定仍會被保留下來，而且也可傳送到電腦做備份資料(第 49 頁)。

#### 備註

- 若要退出功能畫面，按[VOICE](音色)、[STYLE](伴奏)、[SONG](樂曲)或[GROOVE CREATOR](音型創造器)按鈕。

## 功能一覽表

功能編號		功能	顯示	範圍/設定	預設值	說明
PSR-E463	PSR-EW410					
<b>音量</b>						
001	001	伴奏音量	StyleVol	000-127	100	參閱第 62 頁。
002	002	樂曲音量	SongVol	000-127	100	參閱第 65 頁。
003	003	音型音量	GrooveVol	000-127	100	參閱第 62 頁。
004	004	[AUX IN] 音訊音量	AuxInVol	000-127	50	調整由[AUX IN]插孔輸入的音訊播放音量(第 32、46 頁)。
005	005	[USB TO DEVICE] [USB TO HOST] 音訊音量	USBInVol	000-127	100	調整由[USB TO DEVICE]和[USB TO HOST]端子輸入的音訊播放音量(第 32、46 頁)。
<b>整體</b>						
006	006	移調	Transpos	-12-12	00	參閱第 51 頁。
007	007	調律	Tuning	427.0Hz–453.0Hz	440.0Hz	參閱第 51 頁。
008	008	音高滑輪範圍	PBRange	01–12	02	用[PITCH BEND](音高)滑輪(第 51 頁)，以半音為單位，設定您可控制的音高範圍。
009	009	分鍵點	SplitPnt	036–096 (C1–C6; PSR-E463) 028–103 (E0–G6; PSR-EW410)	054 (F#2)	參閱第 62 頁。
010	010	觸鍵感應	TouchRes	1 (柔和)、 2 (中等)、3 (強)、 4 (固定)	2 (Medium)	參閱第 52 頁。

功能編號		功能	顯示	範圍/設定	預設值	說明
PSR-E463	PSR-EW410					
<b>主音色(第 20 頁)</b>						
011	011	音量	<i>M. Volume</i>	000-127	*	決定主音色的音量。
012	012	八度音	<i>M. Octave</i>	-2 - +2	*	決定主音色的八度音範圍。
013	013	聲相	<i>M. Pan</i>	000 (左) – 064 (中) – 127 (右)	*	決定主音色的立體聲聲相位置。數值為「0」時，聲音完全偏左；數值為「127」時，聲音完全偏右。
014	014	殘響深度	<i>M. Reverb</i>	000-127	*	決定傳送多少主音色的訊號到殘響效果。
015	015	合聲深度	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	決定傳送多少主音色的訊號到合聲效果。
016	016	起奏時間	<i>M. Attack</i>	000-127	064	決定彈奏音符時，主音色音量起奏的時間。數值越大，起奏率越慢。數值越小，起奏率越快。
017	017	離鍵時間	<i>M. Releas</i>	000-127	064	決定彈奏音符時，主音色音量漸小的速度。數值越大，延音越長，數值越小，延音越短。
018	018	濾波器截止	<i>M. Cutoff</i>	000-127	064	決定主音色的濾波器截止頻率(第 57 頁)
019	019	濾波器共鳴	<i>M. Reso.</i>	000-127	064	決定主音色的濾波器共鳴(第 57 頁)
<b>雙重音色(第 20 頁)</b>						
020	020	雙重音色	<i>D. Voice</i>	001-758	*	選擇一雙重音色。
021	021	音量	<i>D. Volume</i>	000-127	*	決定雙重音色的音量。
022	022	八度音	<i>D. Octave</i>	-2 - +2	*	決定雙重音色的八度音範圍。
023	023	聲相	<i>D. Pan</i>	000 (左) – 064 (中) – 127 (右)	*	決定雙重音色的立體聲聲相位置。數值為「0」時，聲音完全偏左；數值為「127」時，聲音完全偏右。
024	024	殘響深度	<i>D. Reverb</i>	000-127	*	決定傳送多少雙重音色的訊號到殘響效果。
025	025	合聲深度	<i>D. Chorus</i>	000-127	*	決定傳送多少雙重音色的訊號到合聲效果。
026	026	起奏時間	<i>D. Attack</i>	000-127	064	決定彈奏音符時，雙重音色音量起奏的時間。數值越大，起奏率越慢。數值越小，起奏率越快。
027	027	離鍵時間	<i>D. Releas</i>	000-127	064	決定彈奏音符時，雙重音色音量消失的速度。數值越大，延音越長，數值越小，延音越短。
028	028	濾波器截止	<i>D. Cutoff</i>	000-127	064	決定雙重音色的濾波器截止頻率(第 57 頁)
029	029	濾波器共鳴	<i>D. Reso.</i>	000-127	064	決定雙重音色的濾波器共鳴(第 57 頁)
<b>分鍵音色(第 21 頁)</b>						
030	030	分鍵音色	<i>S. Voice</i>	001-758	054 (FngrBass)	選擇一分鍵音色。
031	031	音量	<i>S. Volume</i>	000-127	080	決定分鍵音色的音量。
032	032	八度音	<i>S. Octave</i>	-2 - +2	-1	決定分鍵音色的八度音範圍。
033	033	聲相	<i>S. Pan</i>	000 (左) – 064 (中) – 127 (右)	064	決定分鍵音色的立體聲聲相位置。數值為「0」時，聲音完全偏左；數值為「127」時，聲音完全偏右。
034	034	殘響深度	<i>S. Reverb</i>	000-127	008	決定傳送多少分鍵音色的訊號到殘響效果。
035	035	合聲深度	<i>S. Chorus</i>	000-127	000	決定傳送多少分鍵音色的訊號到合聲效果。

功能編號		功能	顯示	範圍/設定	預設值	說明
PSR-E463	PSR-EW410					
<b>主音色(第 20 頁)</b>						
036	036	殘響類型	Reverb	01-13	**	參閱第 50 頁。
037	037	合聲類型	Chorus	1-6	**	參閱第 50 頁。
038	038	主 EQ 類型	MasterEQ	1 (喇叭)、2 (耳機)、3 (增強)、4 (鋼琴)、5 (清亮)、6 (柔和)	1 (喇叭)	參閱第 52 頁。
039	039	旋律抑制器	SupprPan	L63-C-R63	C	決定當旋律抑制器(第 46 頁)開啓時,要取消的聲相位置。
<b>DSP (第 24 頁)</b>						
040	040	DSP 類型	DSP Type	01-10	01	參閱第 24 頁。
<b>和聲/琶音(第 22 頁)</b>						
041	041	和聲類型/琶音類型	Harp/Arp	01-26	*	決定和聲類型或琶音類型。
042	042	和聲音量	HarmVol	000-127	*	決定和聲效果的音量。
043	043	琶音力度	ARP Velo	1 (Original)、2 (Key)	依琶音類型而定	選擇「Key」時,琶音播放力度取決於您的彈奏強度。選擇「Origin」時,不論您的彈奏強度為何,琶音播放的力度均依原始設定。
044	044	琶音量化	Quantize	1 (關)、2 (1/8)、3 (1/16)	依琶音類型而定	參閱第 56 頁。
045	045	踏板功能	Pd1 Func	1 (延音)/2 (琶音保持)/3 (保持+延音)	*	參閱第 56 頁。
<b>音階調律(第 53 頁)</b>						
046	046	音階	Scale	1 (Equal)、2 (Pure Maj)、3 (Pure min)、4 (Bayat)、5 (Rast)	1 (Equal)	參閱第 53 頁。
047	047	基音	BaseNote	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (Eb), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (Ab), 10 (A), 11 (Bb), 12(B)	01 (C)	參閱第 53 頁。
048	048	調音音符	TuneNote	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (Eb), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (Ab), 10 (A), 11 (Bb), 12(B)	01 (C)	參閱第 54 頁。
049	049	調律	Tune	-64-63	依音階而定	
<b>MIDI</b>						
050	050	本樂器開關	Local	開/關	開	決定本樂器的鍵盤是否控制內建音源器的(ON)或(OFF)。當您利用 MIDI 將鍵盤演奏錄製到電腦應用程式時,將此參數設為 OFF。
051	051	外部時脈	ExtClock	開/關	關	決定本樂器是與內部時脈(OFF)或外部時脈(ON)同步。當您利用 MIDI 將鍵盤演奏錄製到電腦應用程式時,將此參數設為 ON。
052	052	鍵盤輸出	KbdOut	開/關	開	決定鍵盤演奏產生的 MIDI 訊息是(ON)否(OFF)從[USB TO HOST]端子輸出。當選擇樣本音色時,不管設定為何都不會產生 MIDI 訊息。

功能編號		功能	顯示	範圍/設定	預設值	說明
PSR-E463	PSR-EW410					
053	053	伴奏輸出	StyleOut	開/關	關	決定伴奏播放產生的 MIDI 訊息是 (ON) 否 (OFF) 從 [USB TO HOST] 端子輸出。
054	054	樂曲輸出	SongsOut	開/關	關	決定樂曲播放產生的 MIDI 訊息是 (ON) 否 (OFF) 從 [USB TO HOST] 端子輸出。
055	055	初始值傳送	InitSend	是/否	-	可將面板設定的資料傳送到電腦。按 [+YES] 傳送，或按 [-NO] 取消。將樂曲錄製到電腦時，在錄製任何音符前要先執行此操作，本樂器才能在播放時正確設定。
<b>音訊(第 46 頁)</b>						
056	056	Audio Loop Back	LoopBack	開/關	開	決定在彈奏本樂器時，是否將由 [USB TO HOST] 端子輸入的音訊送返電腦。若只想將本機彈奏的聲音輸出到電腦，將此參數設為 OFF。
<b>取樣(第 33 頁)</b>						
057	057	空白裁切	BlankCut	開/關	開	決定是否自動切掉樣本前後的空白。
<b>節拍器(第 21 頁)</b>						
058	058	拍號分子	Timesign	00-60	**	決定節拍器的拍號。
059	059	拍號分母	TimesigD	二分音符、四分音符、八分音符、十六分音符	*	決定節拍器每個拍子的長度。
060	060	節拍器音量	MtrVol	000-127	100	決定節拍器的音量。
<b>示範樂曲(第 28 頁)</b>						
061	061	示範樂曲編組	DemoGrp	1 (示範樂曲) / 2 (內建) / 3 (使用者) / 4 (下載) / 5 (USB)	1 (示範樂曲)	參閱第 64 頁。
062	062	示範樂曲播放模式	PlayMode	1 (正常) / 2 (隨機)	1 (正常)	參閱第 64 頁。
<b>喇叭靜音(第 48 頁)</b>						
-	063	喇叭靜音	SP Mute	開/關	關	參閱第 64 頁。
<b>電源自動關閉(第 16 頁)</b>						
063	064	電源自動關閉	AutoOff	關, 5/10/15/30/60/120 (分鐘)	30 分鐘	指定要經過多少時間本機的電源才會自動關閉。
<b>電池(第 14 頁)</b>						
064	065	電池類型	Battery Type	1 (鹼性) / 2 (鎳氫)	1 (鹼性)	選擇安裝在本機的電池類型。
<b>語言(第 71 頁)</b>						
065	066	語言	Language	英文/日文	英文	決定樂曲檔案名稱使用的語言。決定 USB 隨身碟中的檔案或從電腦下載的檔案名稱所使用的語言。

\* 自動設定各音色的適當值。

\*\* 自動設定各伴奏、樂曲和音型創造器的適當值。

#### 備註

- 當電腦之類的外接裝置連接到 [USB TO HOST] 端子(第 47 頁)時，MIDI 和音訊的設定便可使用。

# USB 隨身碟操作

將 **USB 隨身碟**(另售)插入[**USB TO HOST**]端子,就可儲存在本樂器上創作的資料,例如使用者樂曲和參數設定。儲存的資料可在日後叫入本樂器使用。

## 重點

- 執行 USB 隨身碟作業時,必須使用 AC 電源變壓器,因為電池的續航力可能不足以支撐到操作完成。嘗試圖執行特定功能時,畫面可能會顯示「UseAdpt」,且無法執行選定的功能。

## 使用[**USB TO DEVICE**]端子的注意事項

本樂器內建了一個[**USB TO DEVICE**]端子。將 USB 裝置插入端子時,請小心操作 USB 裝置。遵守以下重要預防措施。

### 備註

- 如需更多操作 USB 裝置的資料,參閱 USB 裝置的使用說明書。

- 相容的 **USB 裝置**
- **USB 隨身碟**

本樂器無法使用其他 USB 裝置,如 USB 集線器、電腦鍵盤或滑鼠。

本樂器不一定支援所有市售的 USB 裝置。Yamaha 不保證您所購買的 USB 裝置的可操作性。因此購買搭配本機使用的 USB 裝置前,請先瀏覽以下網址:

<http://download.yamaha.com/>

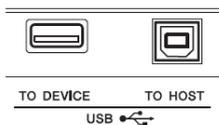
雖然本樂器與 1.1 至 3.0 版的 USB 裝置相容,但在 USB 裝置儲存與下載資料所需的時間會因檔案類型或本樂器當時的狀態而異。

### 備註

- [**USB TO DEVICE**]端子的規格為最大 5V/500mA。不可將高於上述等級的 USB 裝置插入本樂器,因為這樣會造成本樂器的損壞。

- 連接 **USB 裝置**

將 USB 裝置插入[**USB TO DEVICE**]端子時,要確認裝置的接頭是合用的且連接方向要正確。



## 注意

- 切勿在播放/錄音或執行檔案控制(如儲存、刪除與格式化)或存取 USB 裝置時,插入或拔出 USB 裝置,否則會導致本樂器的操作「當機」或 USB 裝置和資料毀損。
- 先插入再移除 USB 裝置(反之亦然)時,兩個動作之間要間隔數秒。

### 備註

- 連接 USB 接線時,其長度必須在 3 公尺內。不可使用延長線。

## 使用 **USB 隨身碟**

只要將 USB 隨身碟插入本樂器,您即可將已建立的資料儲存在到連接的裝置,以及從連接的裝置讀取資料。

- 可使用的 **USB 隨身碟數量**

[**USB TO DEVICE**]端子只能連接一個 USB 隨身碟。

- **格式化 USB 隨身碟**

只能使用本樂器格式化後 USB 隨身碟(第 72 頁)。在其他裝置格式化的隨身碟,可能無法正常的操作。

## 注意

- 格式化操作會覆寫所有之前儲存的資料。務必確定要格式化的 USB 隨身碟不含重要資料。

- 保護您的資料(防寫入功能)

如要避免重要文件被意外刪除,請將每個 USB 隨身碟都啟動防寫入功能。如果您要把資料儲存在 USB 隨身碟,要確定取消防寫入功能。

- 關閉本機

關閉樂器時,先確定本樂器沒有正在從 USB 隨身碟播放/錄音或執行檔案控制(如儲存、刪除或格式化)。否則,會導致 USB 隨身碟和資料毀損。

## 插入 USB 隨身碟

### 備註

- 在使用 USB 隨身碟之前，請確實閱讀第 70 頁「使用 [USB TO DEVICE] 端子時的注意事項」。
- 執行檔案控制的過程中，訊息可能會出現在畫面上以協助操作進行。如需詳細資料，參閱第 77 頁的訊息一覽表。

## 1 將 USB 隨身碟連接 [USB TO DEVICE] 端子，並等待畫面左上角顯示「USB」字樣。

畫面顯示「USB」，確認 USB 隨身碟已經插入或辨識成功。



## 2 按住 [FUNCTION] (功能) 按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。



按住一秒以上

SaveSMPL

- 如果「Format?」接著「UnFormat」顯示：

這表示連接的 USB 隨身碟需要格式化。請按照第 72 頁的步驟 2 說明執行格式化。

### 備註

以下狀態無法叫出檔案控制畫面。

- 播放伴奏、音型、樂曲、快速取樣模式或音訊模式時。
- 當 USB 隨身碟連接 [USB TO DEVICE] 端子上，畫面卻沒有出現「USB」時。
- 畫面顯示檔案控制時，就算彈奏鍵盤也不會發出任何聲音，且只能使用與檔案控制相關的按鈕。

## 3 使用目錄 [◀] 和 [▶] 按鈕，叫出所需的檔案控制功能，然後執行之。

有關詳情，參閱右方表格。

## 檔案控制畫面一覽表

顯示畫面	檔案控制功能	頁數
SaveSMPL	將樣本儲存到 USB 隨身碟	34
LoadSMPL	從 USB 隨身碟下載樣本	35
Del SMPL	刪除 USB 隨身碟中的樣本	35
DelAUDIO	刪除 USB 隨身碟中的音訊樂曲	35
Save SMF	將使用者樂曲以 SMF 格式儲存到 USB 隨身碟	73
Del SMF	刪除 USB 隨身碟中的 SMF 檔	76
Save USB	將使用者資料儲存到 USB 隨身碟	72
Load USB	從 USB 隨身碟下載使用者資料	74
Del USB	刪除 USB 隨身碟中的使用者資料	76
Load STY	下載伴奏檔案	75
Format?	格式化 USB 隨身碟	72
Exit?	退出檔案控制畫面	77

### 備註

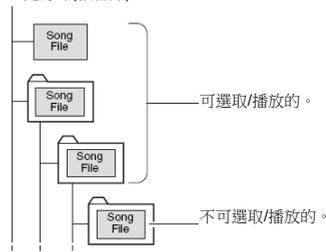
- 也可以按 [FUNCTION] (功能) 按鈕退出檔案控制畫面。

## USB 隨身碟中可供樂曲播放的有效檔案位置 (第 28 頁)。

### 重點

- 若您使用電腦等整理 USB 隨身碟中的樂曲檔案，請務必將檔案儲存在 USB 隨身碟的根目錄或是第一及第二層檔案夾中。本樂器無法選擇及播放儲存在第二層檔案夾內所建立的第三層檔案夾內的資料。

### USB 隨身碟 (根目錄)



### 樂曲名稱顯示語言

如果檔案名稱包含日文片假名，唯有本樂器畫面設定為日文時，才能完整顯示。檔案名稱以外的其他畫面資料，就算已經選擇「日文」為顯示語言，還是會以英文顯示。有關詳情，參閱第 69 頁功能 065 (PSR-E463)/功能 066 (PSR-EW410)。

## 格式化 USB 隨身碟

格式化操作功能讓市售 USB 隨身碟可以跟本樂器搭配使用。

### 注意

- 格式化操作會覆蓋所有之前儲存的資料。務必確定要格式化的 USB 隨身碟不含重要資料。

**1** 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

**2** 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Format?」訊息。



**3** 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面會出現一則確認訊息。若要取消操作，按[-/NO]按鈕。



**4** 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕或[+/Yes]按鈕執行格式化操作。

稍等一下，畫面會出現操作已完成的訊息，之後會在 USB 隨身碟建立一個「USER FILES」檔案夾。

### 注意

- 執行中無法取消格式化操作。操作時，切勿關閉電源或拔掉 USB 隨身碟，否則會導致資料遺失。

**5** 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

## 將使用者資料儲存到 USB 隨身碟

使用者資料包含以下項目。

- 所有 10 首使用者樂曲(第 38 頁)
- 從電腦傳輸過來並載入伴奏編號 221-230 的伴奏(第 75 頁)。
- 所有面板設定記憶的設定(第 44 頁)。

使用者資料可被當成單一個「使用者檔案」(.usr)儲存到 USB 隨身碟。

### 備註

- 樣本儲存的詳情，參閱第 34 頁。
- 本樂器畫面不會顯示使用者檔案的副檔名(.usr)。將 USB 隨身碟插入電腦時，在電腦畫面上確認副檔名。

**1** 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

**2** 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Save USR」。



**3** 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

目標使用者檔名以「USER\*\*\*」(\*\*\*: 編號)顯示在畫面上。視需要用轉盤從「USER001」-「USER100」中選擇一不同的檔名。



**4** 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面出現一則確認訊息。若要取消操作，按[-/NO]按鈕。

### 覆寫現有檔案

如果選擇的目標使用者檔案已經內含資料，畫面會顯示「OverWr?」。

## 5 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕或[+/Yes]按鈕執行儲存操作。

稍等片刻，畫面會出現操作已完成訊息，之後 USB 隨身碟會自動建立一個「USER FILES」檔案夾，並將使用者檔案(.usr)存在其中。

### 注意

- 執行操作時無法取消儲存作業。操作時，切勿關閉電源或拔掉 USB 隨身碟，否則會導致資料遺失。

### 備註

- 此操作所需時間會因 USB 隨身碟的狀況而不同。

## 6 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

### 備註

- 若您想要把該使用者檔案(.usr)再次叫到本樂器，請執行下載操作(第 74 頁)。

## 將使用者資料以 SMF 格式儲存在 USB 隨身碟

可以將使用者樂曲轉換成 SMF (Standard MIDI File)格式，並儲存在 USB 隨身碟。

### SMF (Standard MIDI File)格式

用這個格式，將各種鍵盤演奏，如音符開/關以及音色選擇錄製為 MIDI 資料。可使用 SMF 格式 0 與格式 1。大多數 MIDI 裝置都與 SMF 格式 0 相容，而大多數市售樂曲檔案(MIDI 檔案)都以 SMF 格式 0 提供。

### 備註

- 如果轉檔的 SMF 容量太大，例如以音型資料錄製的使用者樂曲，就不能在本樂器播放。我們建議使用音訊錄音。
- DSP 效果(第 24 頁)無法轉成 SMF 格式。
- 本樂器的移調設定不含在資料內。

## 1 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

## 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Save SMF」。



## 3 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

目標使用者樂曲名稱以「USER\*\*」(\*\*：編號 1-10)顯示在畫面上。視需要用轉盤從「USER01」-「USER10」中選擇一不同的檔名，然後按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。



## 4 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

USB 隨身碟的目標檔名以「USER\*\*\*」(\*\*\*：編號 1-100)顯示在畫面上。視需要用轉盤選擇一不同的檔案。



## 5 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面會顯示一確認訊息。若要取消操作，按[-/NO]按鈕。

### 覆寫現有檔案

如果選擇的檔案已經內含資料，畫面會顯示一覆寫確認訊息。

## 6 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕或[+ /YES]按鈕執行儲存操作。

稍等片刻，畫面會出現操作已完成訊息，之後USB隨身碟會自動建立一個「USER FILES」檔案夾，並將使用者樂曲(以SMF格式0)存在其中。

### 注意

- 執行操作時無法取消儲存作業。操作時，切勿關閉電源或拔掉USB隨身碟，否則會導致資料遺失。

### 備註

- 此操作所需時間會因USB隨身碟的狀況而不同。
- 如果將音型錄製到使用者樂曲，按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕或[+ /YES]按鈕無法執行儲存操作，則畫面會顯示「Can'tUse」。

## 7 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

## 從USB隨身碟下載使用者資料

以使用者檔案(.usr)方式儲存在USB隨身碟中的使用者資料(第72頁)可載入本樂器。

### 注意

- 下載使用者檔案會覆寫並清除現有資料，包括所有10首使用者樂曲、下載到伴奏編號236-245的伴奏資料以及所有面板設定記憶的設定。下載使用者檔案前，請將重要的資料儲存在另一個USB隨身碟。

### 重點

- 注意使用者檔案應該儲存在USB隨身碟的「USER FILES」檔案夾。這個檔案夾以外的檔案無法被辨識。

### 備註

- 關於樣本下載，參閱第35頁。

## 1 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

## 2 用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Load USR」。



## 3 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

USB隨身碟上的使用者檔案名稱，以「USER\*\*\*」(\*\*\*：編號)顯示在畫面上。視需要用轉盤選擇一不同的使用者檔案。



## 4 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。

畫面會出現一則確認訊息。若要取消操作，按[-/NO]按鈕。

## 5 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕或[+ /Yes]按鈕執行下載操作。

稍等一下，畫面會出現操作已完成的訊息。

### 注意

- 執行時無法取消下載操作。操作時，切勿關閉電源或拔掉USB隨身碟，否則會導致資料遺失。

**6** 按[**FUNCTION**](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

**7** 叫出伴奏 **236–224** 其中一個使用者樂曲，及/或面板設定記憶來確認資料已經正確下載。

### 下載伴奏檔案

在另一個樂器或電腦建立的伴奏資料，可以儲存在到伴奏編號 **236–245**，之後就可以按照內建預設伴奏的方式播放。以下是兩種可用的下載操作。

- 下載儲存在 USB 隨身碟根目錄的伴奏檔案 (.sty)。
- 用 Musicsoft Downloader 從電腦下載伴奏檔案 (.sty)並儲存在本樂器的內建記憶體。

#### 備註

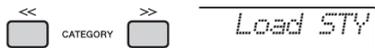
- 有關用 Musicsoft Downloader 從電腦傳輸伴奏檔案的說明，參閱線上 PDF 說明書(第 11 頁)「電腦相關操作」。資料傳輸後，將下載的伴奏資料儲存為伴奏編號 **236–245** 以利播放。

#### 注意

- 下載伴奏檔案會覆寫並清除指定編號的現有檔案。下載前請將重要的資料儲存在另一個 USB 隨身碟。

**1** 按住[**FUNCTION**](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。

**2** 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「**Load STY**」訊息。



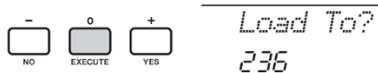
**3** 按[**0/EXECUTE**](0/執行)按鈕。

畫面上顯示 USB 隨身碟或本樂器內建記憶體內的伴奏檔名。視需要用轉盤選擇其他的伴奏檔。



**4** 再按一次[**0/EXECUTE**](0/執行)按鈕。

下載目的位置「Load to\*\*\*」(\*\*\*: 236–245)會出現在畫面上。視需要用轉盤選擇其他的編號。



**5** 再按一次[**0/EXECUTE**](0/執行)按鈕。

畫面會出現一則確認訊息。若要取消操作，按[-/NO]按鈕。

**6** 再按一次[**0/EXECUTE**](0/執行)按鈕或[**+/Yes**]按鈕執行下載操作。

稍等一下，畫面會出現操作已完成的訊息。

#### 注意

- 執行時無法取消下載操作。操作時，切勿關閉電源或拔掉 USB 隨身碟，否則會導致資料遺失。

**7** 按[**STYLE**](伴奏)按鈕，用轉盤從伴奏 **236–245** 之間選擇一個伴奏，然後播放。

## 刪除 USB 隨身碟的使用者檔案

可以刪除在 USB 隨身碟根目錄的使用者檔案 (.usr)。

### 重點

- 只有儲存在 USB 隨身碟根目錄的使用者檔案(.usr) 可以刪除。這個檔案夾以外的檔案無法被辨識。

- 1 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。
- 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Del USB」訊息。



- 3 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。  
USB 隨身碟的使用者檔名以「USER\*\*\*\*」(\*\*\*\*: 編號)顯示在畫面上。視需要用轉盤選擇一不同的使用者檔案。



- 4 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。  
畫面會出現一則確認訊息。若要取消操作，按[-/NO]按鈕。
- 5 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕或[+/Yes]按鈕執行刪除操作。  
稍等一下，畫面會出現操作已完成的訊息。

### 注意

- 執行時無法取消刪除操作。操作時，切勿關閉電源或拔掉 USB 隨身碟，否則會導致資料遺失。

- 6 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

## 刪除 USB 隨身碟的 SMF 檔案

您可透過儲存 SMF 的操作(第 73 頁)，刪除儲存在 USB 隨身碟中的 SMF 檔案。

### 重點

- 只有儲存在 USB 隨身碟「使用者檔案」的 SMF 檔(.mid) 可以刪除。這個檔案夾以外的檔案無法被辨識。這項操作只適用於檔名格式是「SONG \*\*\*」(\*\*\*: 001-100)的檔案。

- 1 按住[FUNCTION](功能)按鈕一秒以上，叫出檔案控制畫面。
- 2 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Del SMF」。



- 3 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。  
USB 隨身碟的 SMF 檔名以「SONG\*\*\*\*」(\*\*\*\*: 編號)顯示在畫面上。視需要用轉盤選擇其他的 SMF 檔案。



- 4 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕。  
畫面會出現一則確認訊息。若要取消操作，按[-/NO]按鈕。
- 5 再按一次[0/EXECUTE](0/執行)按鈕或[+/Yes]按鈕執行刪除操作。  
稍等一下，畫面會出現操作已完成的訊息。

### 注意

- 執行時無法取消刪除操作。操作時，切勿關閉電源或拔掉 USB 隨身碟，否則會導致資料遺失。

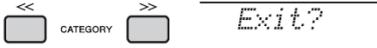
- 6 按[FUNCTION](功能)按鈕退出檔案控制畫面。

## 退出檔案控制畫面

要退出檔案控制畫面，按[FUNCTION](功能)、[VOICE](音色)、[STYLE](伴奏)、[SONG](樂曲)、或[GROOVE CREATOR](音型創造器)按鈕。

您也可以按照以下說明退出檔案控制功能模式：

- 1 使用目錄[<<]和[>>]按鈕叫出「Exit」訊息。



- 2 按[0/EXECUTE](0/執行)按鈕退出檔案控制畫面。



## 訊息一覽表

訊息	說明
Can'tUse	代表正在存取 USB 隨身碟，所以目前無法使用檔案控制功能。
Comple.	代表對應操作已經完成，例如資料儲存或傳輸。
Data Err	當使用者樂曲內含無效資料時顯示。
Disk Ful	因記憶體已滿而無法儲存資料時顯示。刪除任何不必要的資料或使用其他 USB 隨身碟。
Error	檔案錯誤或操作錯誤時顯示。
File Ful	因為檔案總數超出容量而無法執行資料儲存時顯示。刪除任何不必要的資料或使用其他 USB 隨身碟。
no data	記憶體中沒有資料。
no file	記憶體中沒有檔案。
Ovr (Flashes)	因為 USB 隨身碟電流過載而關閉與 USB 隨身碟的流通傳輸。將 USB 隨身碟從 [USB TO DEVICE] 端子拔出，然後打開本樂器電源。
Protect	試圖在受保護的 USB 隨身碟儲存或刪除資料，或格式化受保護的 USB 隨身碟時顯示。關閉保護功能並重試。
UnFormat	插入未格式化的 USB 隨身碟時顯示。
UseAdpt	當本樂器由電池供電時，無法執行 USB 隨身碟的儲存、刪除與格式化操作。使用 AC 電源變壓器。

# 故障排除

問題	可能原因和對策
接通或切斷本樂器電源時，會有短暫的雜音。	這屬於正常現象，表示此時有電流進入本樂器。
當開啟本樂器電源時，電源突然意外的關閉。	這是正常現象，若使用非指定的 AC 電源變壓器，可能會突然意外的關閉電源。
使用手機時，會出現噪音。	靠近本樂器使用手機時，可能會產生干擾。為防止發生此種現象，請關掉手機，或在遠離本樂器的地方使用。
本樂器在沒有執行任何操作的情況自動關閉電源。	這是正常現象。會發生這種情況是因為電源自動關閉功能(第 16 頁)。
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 音量太小。</li> <li>● 音質不佳。</li> <li>● 伴奏/音型/樂曲/琶音突然停止或無法播放。</li> <li>● 錄製的樂曲資料不能正確播放。</li> <li>● LCD 畫面突然變暗，所有的面板設定都被重設。</li> <li>● 當連接 USB 隨身碟時，本樂器電源關閉。</li> </ul>	電池電量不足或耗盡。換上六顆全新的電池，或完全充飽電的電池或使用 AC 電源變壓器。
即使是在彈奏鍵盤或播放樂曲、伴奏或音型時，都沒有聲音發出。	檢查[PHONES/OUTPUT](耳機/輸出)插孔是否插入耳機或音訊導線。若有插入，本樂器喇叭就不會發出聲音。
	(PSR-EW410)檢查喇叭靜音設定的開/關狀態(第 48 頁)。一定要設定到 OFF。
	檢查本樂器控制的開/關設定(第 68 頁)。一般來說這個參數都設為 ON。
踏板開關(用於延音)似乎產生相反的效果。例如，踩下延音踏板時會切斷聲音，放開時會延長聲音。	延音踏板的極性反轉。開啟電源之前，確保延音踏板插頭已正確連接到延音插孔。
彈奏鍵盤、琶音、伴奏或樂曲或音型創造器時，無法聽到某些音色或是聲音被切斷。	您已經超過本樂器最大發音數 48 音符。這是樂器的最大複音(可以同時發音的數量)。如果主音色、雙重音色和分鍵音色搭配琶音、伴奏、音型或樂曲播放一起使用，某些音符/聲音可能會被省略(或「偷走」)。
音色的音質會隨音符變化。	這是正常現象。音源產生方法使用鍵盤範圍內樂器的多個錄音(樣本)；因此隨著音符的不同，音色的實際音質可能也會略有不同。
鍵盤演奏與伴奏/樂曲/音型創造器播放出現預期以外或錯誤聲音，而且無法恢復正常狀態。	用旋鈕會改變聲音的動態卻也可能因此產生預期以外或不要的聲音。如想恢復被旋鈕改變前的原始、正常聲音，請按[DSP]按鈕關閉 DSP、改變音色、伴奏、音型或樂曲，或[PORTABLE GRAND](可攜式平台鋼琴)按鈕重設面板設定。
就算已經按[START/STOP](開始/停止)按鈕，仍無法啟動伴奏、樂曲或音型創造器。就算打開琶音功能且按下音符，也無法出現琶音。	檢查外按時脈(第 68 頁)的開/關狀態。一般來說，這個參數是設為 OFF。
伴奏、音型或樂曲音量太低。	檢查功能中的音量設定(第 62 與 65 頁)。
打開 ACMP 功能時，左手區演奏的和弦無法被辨識。	檢查分鍵點(第 62 頁)，將其設定到適當的數值。
除節奏聲部外，伴奏其他聲部都無法出聲。	檢查 ACMP (第 26 頁)的開/關狀態。務必打開 ACMP。
按[ACMP 開/關]按鈕時，畫面上未顯示 ACMP 指示燈。	檢查[STYLE](伴奏)燈開/關狀態。使用伴奏時，按[STYLE](伴奏)按鈕打開[STYLE](伴奏)燈。

如需詳細資料，參閱第 42、77 頁的訊息一覽表。

# 技術規格

產品名稱		PSR-E463		PSR-EW410		
		手提電子琴				
尺寸/重量	尺寸(寬 x 深 x 高)	946mm x 404mm x 139mm (37-1/4" x 15-7/8" x 5-1/2")		1179mm x 413mm x 138mm (46-7/16" x 16-1/4" x 5-7/16")		
	重量	6.6 kg (14 lbs., 9 oz.) (不含電池)		8.4 kg (18 lbs., 8 oz.) (不含電池)		
控制介面	鍵盤	琴鍵數量	61		76	
		觸鍵感應	柔和、中等、強、固定		柔和、中等、強、固定	
	其他控制器	音高滑輪	有			
		旋鈕	有			
面板	語言	英文				
音色	音源發生器	音源發生器技術	AWM 立體聲取樣			
	發聲數(最大)		48			
	預設	音色數量	758 (237 種面板音色 + 24 Drum/SFX kits + 40 種琶音 + 457 種 XGlite 音色)			
	相容性		GM、XGlite			
效果	類型	殘響	12			
		合聲	5			
		主 EQ	6			
		DSP	10			
	功能	雙重音色	有			
		分鍵	有			
		和聲	26			
		琶音	150			
	旋律抑制器	有				
	交叉淡轉	有				
伴奏類型	預設	伴奏數量	235			
		指法	多指			
		伴奏控制	ACMP 開/關、同步開始、同步停止、開始/停止、前奏/尾奏/漸慢、主樂段/自動過門、音軌開/關			
	外接伴奏	10				
	其他功能	單鍵設定(OTS)	有			
相容性		伴奏檔案格式(SFF)				
音型創造器	預設	音型數量	35			
		樂段數量	5 (4 個樂段 + 1 個 Musical Climax/尾奏)			
樂曲 (MIDI)	內建	內建樂曲數	30			
	下載	樂曲數	70			
		樂曲數	10			
	錄音	音軌數	6 (5 軌旋律 + 1 軌伴奏/音型創造器)			
		資料容量	約 19,000 個音符(只限錄製「旋律」音軌)			
	格式	播放	SMF (格式 0 & 1)			
錄音		原始檔案格式(SMF 0 轉換功能)				
USB 錄音機	錄音時間(最大)		每首樂曲 80 分鐘(約 0.9 GB)			
	格式	播放	WAV (44.1 kHz, 16 位元, 立體聲)			
		錄音	WAV (44.1 kHz, 16 位元, 立體聲)			
快速取樣	取樣類型	正常、一次、循環				
	樣本(內建/使用者)	5	7			
	取樣時間	約 9.6 秒				
	取樣來源	AUX IN				
	取樣格式	原始檔案格式(16 位元, 立體聲)				
	取樣率	44.1 kHz				
功能	USB 音訊介面		44.1 kHz, 16 位元, 立體聲			
	面板設定記憶	按鈕數量	4 (x 8 資料庫)			
		節拍器	有			
	整體控制	速度範圍	11 - 280			
		移調	-12 到 0, 0 到 +12			
		調律	427.0 - 440.0 - 453.0 Hz (每次增加約 0.2 Hz)			
		音階類型	5 類			
其他	PIANO 按鈕	有				

		PSR-E463	PSR-EW410
儲存與連接性	儲存	內建記憶體 外接硬碟	約 1.73 MB USB 隨身碟
	連接性	USB TO HOST、USB TO DEVICE、DC IN 12V、耳機/輸出、延音踏板、AUX IN (迷你立體聲)	USB TO HOST、USB TO DEVICE、DC IN 16V、耳機、延音踏板、AUX IN (迷你立體聲)、輸出(L/L+R、R)
聲音系統	擴大機	6W+6W	12W+12W
	喇叭	12cm x 2	
電源供應	AC 電源變壓器	PA-150 或 Yamaha 推薦的同級產品	PA-300C 或 Yamaha 推薦的同級產品
	電池	6 顆「AA」鹼性(LR6)、鎳( R6)或鎳氫可充電(HR6)電池	6 顆「D」鹼性(LR20)、鎳(R20)或鎳氫可充電(HR20)電池
	耗電量	8 W (使用 PA-150 AC 電源變壓器)	11 W (使用 PA-300C AC 電源變壓器)
	電源自動關閉	有	
標準配件		<ul style="list-style-type: none"> <li>● 使用說明書</li> <li>● AC 電源變壓器* (PA-150 或 Yamaha 推薦同等產品)</li> <li>* 並非每個地區皆有提供。請與您的 Yamaha 經銷商確認。</li> <li>● 譜板</li> <li>● 線上會員產品註冊單</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 使用說明書</li> <li>● AC 電源變壓器* (PA-300C 或 Yamaha 推薦同等產品)</li> <li>* 並非每個地區皆有提供。請與您的 Yamaha 經銷商確認。</li> <li>● 譜板</li> <li>● 線上會員產品註冊單</li> </ul>
選購配件 (並非每個地區皆有提供。)		<ul style="list-style-type: none"> <li>● AC 電源變壓器：PA-150 或 Yamaha 推薦同等產品</li> <li>● 鍵盤架：L-2C</li> <li>● 耳機：HPH-150/HPH-100/HPH-50</li> <li>● 踏板開關：FC4A/FC5</li> <li>● 無線 MIDI 轉接器：UD-BT01</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● AC 電源變壓器：PA-300C 或 Yamaha 推薦同等產品</li> <li>● 鍵盤架：L-6</li> <li>● 耳機：HPH-150/HPH-100/HPH-50</li> <li>● 超低音揚聲器</li> <li>● 踏板開關：FC4A/FC5</li> <li>● 無線 MIDI 轉接器：UD-BT01</li> </ul>

\* 本說明書的內容適用於付印時的最新規格。要獲得最新版的說明書，請到 Yamaha 網站下載說明書檔案。規格、設備或選購配件各地不同，請跟您的 Yamaha 經銷商確認。

- A**
- A-B Repeat .....29
  - AC adaptor ..... 14
  - Accessories ..... 10
  - ACMP .....26
  - Arpeggio .....22, 56
  - Arpeggio Quantize .....56
  - Arpeggio Type .....23
  - Arpeggio Velocity .....23
  - Attack .....57
  - Audio Device .....46
  - Audio Loop Back .....69
  - Auto Accompaniment.....26
  - Auto Accompaniment area .....26
  - Auto Power Off ..... 16, 69
  - AUX IN.....31, 46
- B**
- Background Music ..... 64
  - Backup .....49
  - Backup Clear .....49
  - Base Note .....53
  - Battery ..... 14
  - Battery Type .....15
  - Blank Cut .....69
- C**
- Chord Type .....63
  - Chorus .....57
  - Chorus Type ..... 50
  - Computer .....47
  - Computer-related Operations .. 11
  - Connection .....45
  - Cutoff .....57
- D**
- Data List ..... 11
  - Del SMF .....71
  - Del SMPL .....71
  - Del USR .....71
  - DelAUDIO .....71
  - Demo Song .....28
  - Display ..... 12, 19
  - DSP .....24, 57
  - DSP Type .....24
  - Dual Voice .....20, 55
- E**
- ENDING .....59
  - EQ (Equalizer) .....52
  - External Clock .....68
- F**
- Fast Forward .....28
  - Fast Reverse .....28
  - File Control display .....71
  - FILL .....59
  - Fine Tuning .....51
  - Flash Clear .....49
  - Footswitch .....45, 56
  - Formatting .....70, 72
  - Function .....66
- G**
- Groove .....59
  - Groove Creator .....30
- H**
- Harmony .....22
  - Harmony Type .....23
  - Headphones .....45
- I**
- Initial Send .....69
  - Initialization .....49
  - INTRO .....59
  - iPhone/iPad Connection Manual ..11
- K**
- Keyboard Out .....68
  - Keyboard Stand .....17
  - Knobs .....25, 57
- L**
- Language ..... 69, 71
  - Load STY .....71
  - Load USR .....71
  - LoadSMPL .....71
  - Local Control .....68
  - Loop .....31
- M**
- MAIN .....59
  - Main Voice .....20
  - Master Volume .....16
  - Melody Suppressor .....46
  - Melody Voice .....65
  - Message List ..... 41, 42, 77
  - Metronome .....21
  - MIDI .....27
  - MIDI Basics .....11
  - MIDI Reference .....11
  - Music Rest .....10
  - MUSICAL CLIMAX .....30
- N**
- Normal .....31
- O**
- Octave .....67
  - One Touch Setting (OTS) ..20, 51
  - One-shot .....31
  - Output .....48
- P**
- Pan .....67
  - Pause .....28
  - Pedal .....45
  - Pitch .....51
  - Pitch Bend Range .....66
  - Power .....16
- Q**
- Quick Sampling .....31
- R**
- Random .....64
  - Recording .....38, 41
  - Registration Memory .....44
  - Release .....57
  - Repeat .....29
  - Resonance .....57
  - Retrigger .....61
  - Retrigger Rate .....58
  - Reverb .....57
  - Reverb Type .....50
- S**
- Sample Type .....31
  - Sample Zone .....31
  - Sampling .....31
  - Save SMF .....71
  - Save USR .....71
  - SaveSMPL .....71
  - Scale .....53
  - Sections .....59, 61
  - Smart Device .....47
  - Song .....27, 64
  - Song Book .....11
  - Song Out .....69
  - Speaker .....48
  - Specifications .....79
  - Split Point .....21, 62
  - Split Voice .....21, 55
  - Stop Accompaniment .....62
  - Style .....26, 59
  - Style Out .....69
  - Sustain .....45
  - Synchro Stop .....60
- T**
- Tap Start .....61, 65
  - Tempo .....21, 61, 65
  - Time Signature .....21
  - Touch Response .....52
  - Track .....29, 38, 39, 60
  - Transpose .....51
  - Troubleshooting .....78
  - Tuning .....51, 54
- U**
- USB Flash Drive .....70
  - USB TO DEVICE .....70
  - USB TO HOST .....47
- V**
- Voice .....20, 55
  - Volume .....16
  - Volume (AUX IN) .....66
  - Volume (Groove Creator) .....62
  - Volume (Harmony) .....23
  - Volume (Metronome) .....22
  - Volume (Song) .....65
  - Volume (Style) .....62
  - Volume (USB TO DEVICE) .....66
  - Volume (USB TO HOST) .....66
  - Volume (Voice) .....67
  - Volume Balance .....58

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

## NORTH AMERICA

### CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

Yamaha Corporation of America  
6600 Orangehour Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F. C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.  
Rua Fidêncio Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -  
Vila Olímpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina  
Olga Cossetti 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C 1107CFK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.  
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,  
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

Yamaha Music Europe GmbH  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.  
BulIskarsko Schose 7 Targoviski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

Olimpus Music Ltd.  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

Yamaha Music Europe  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gemo di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-0309-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

F-Musiikki Oy  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch  
Grini Nørringspark 1, 1332 Osterås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

Hjodfaerahusid Ehf.  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
Major Music Center  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Subesi  
Maslak Meydan Sokak, Spring Giz Plaza Bagimsiz  
Bld. No:3, Sarıyer Istanbul, Turkey  
Tel: +90-212-999-8010

### ISRAEL

RBX International Co., Ltd.  
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

### OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.  
2F, Yunheda, 1818 Xinzhua-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

Tum Lee Music Co., Ltd.  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

Yamaha Music India Private Limited  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-120118, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.  
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,  
Gangnam-gu, Seoul, 06169, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-7803900

### SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.  
2F., No.1, Yuanrong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

Music Works LTD  
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>